



Ziemia Lubañska

o ludziach dla ludzi

Od roku 1993 • fb.com/ZiemiaLubanska • nr indeksu 324132 ISSN 1232-2482

Nr 6 (728) • 20.03.-03.04.2025 • Rok XXXIII • Cena 3,50 zł (5% VAT)

WICEWOJEWODA W STAROSTWIE



7 marca z wizytą w Starostwie Powiatowym w Lubaniu gościł Wicewojewoda Dolnośląski Artur Jurkowski. To kolejne w ostatnim czasie spotkanie Starosty z Wicewojewodą. Brzmi to obiecująco... (str. 6)

MEDALOWE MAŁŻEŃSTWA



Jak smakuje miłość? Czy istnieje recepta na szczęście małżeńskie? Na te i inne pytania chętnie odpowiadali lubańscy jubileuszy podczas uroczystości złotych godów. (str. 5)

DOCENIENI BOHATEROWIE



Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji RP Tomasz Siemoniak oraz Komendant Główny Policji nadinspektor Marek Boroń uhonorowali medalami dwóch lubańskich policjantów - starszego sierżanta Jakuba Woźniaka oraz starszego posterunkowego Bartosza Rajczakowskiego - doceniając ich odwagę i poświęcenie w ratowaniu ludzkiego życia. (str. 3)

SPORT W NOWYCH RĘKACH



Procedura naboru na stanowisko szefa MOSiR-u zakończyła się wyborem Rafała Wichowskiego z Leśnej. Jest on absolwentem Akademii Wychowania Fizycznego we Wrocławiu. Wykształcenie wzbogacił na studiach podyplomowych z resocjalizacji, biologii oraz wiedzy o społeczeństwie. (str. 4)

Centrum Stomatologiczne Otwarte 6 dni tygodniowo

GABINETY STOMATOLOGICZNE
DLA CAŁEJ RODZINY

GINEKOLOGIA
USG 3D/4D

75 646 07 89

Luban - ul. Kazimierza Wielkiego 2
(OSIEDLE PIASTÓW - nad APTEKA)
www.dentysta-luban.pl

SilverMed

Centrum Stomatologiczno-Medyczne

KOMPLEKSOWE
LECZENIE STOMATOLOGICZNE

Pracownia
Rentgenowska

59-800 LUBAŃ
ul. Bankowa 6A/1
(dawne targowisko)
tel. 75 644 06 15
czynne
6 dni w tygodniu

www.luban-dentysta.pl

Mobile Photo Kiosk

**ZAMAWIAJ ONLINE
FOTO-PRODUKTY**

Wejdź na stronę
mobilephotokiosk.app/2365

lub zeskanuj KOD QR

Zdjęcia 10x15
Zachowaj swoje wspomnienia!

Foto-Studio-Lab
Plac Szarych Szeregów 5
59-800 Luban
tel. 692 289 110

**NUMER SKLEPU
2365**

Zamawiaj przez: stronę internetową lub mobilną aplikację

WWW Google Play App Store

SZYBKE TERMINY!

DUMA PRINT
SŁAWOMIR DUMA

DRUK cyfrowy, offsetowy
REKLAMA świetlna / banery / rollupy / szyldy i inne
LASER cięcie i grawerowanie laserem CO₂
SKANOWANIE oraz wydruki CAD/CAM do formatu A0+

PIECZĄTKI • KSERO • OPRAWA • REKLAMA

Luban • Zgorzelecka 11 • tel. 508 280 095 • www.DumaPrint.pl

2025

Z
KALENDARZA

20 marca

Anatola, Aleksandry

21 marca

Marzanny, Ludomiry

22 marca

Bogusława, Katarzyny

23 marca

Oktawiana, Pelagii

24 marca

Bertrady, Szymona

25 marca

Marii, Marioli

26 marca

Teodora, Larysy

27 marca

Ernesta, Lidii

28 marca

Anieli, Jana

29 marca

Stefana, Eustachego

30 marca

Mamertyna, Amadeusza

31 marca

Beniamina, Kornelii

1 kwietnia

Grażyny, Zbigniewa

2 kwietnia

Franciszka, Wiktora

pytanie
do...

WŁADYSŁAWA SIKORY,

Naczelnika Urzędu Skarbowego w Lubaniu

* Czy można mogą skorzystać z jakiejś ulgi przy rocznym rozliczeniu podatkowym?

-Przypominamy, że zeznania podatkowe w podatku dochodowym od osób fizycznych za rok 2024 należy składać do 30 kwietnia 2025 r. Zachęcamy do skorzystania z usług e-Urzędu Skarbowego pod adresem www.podatki.gov.pl/e-urzad-skarbowy. Jest to bezpieczny i nowoczesny portal przeznaczony do obsługi osób złatwiających sprawy z urzędami skarbowymi. Warto podkreślić, że kilkanaście dni temu resort finansów udostępnił również aplikację mobilną e-Urząd Skarbowy (e-US). Dzięki temu każdy posiadacz smartfona może mieć łatwy, szybki i bezpieczny dostęp do usług e-Urzędu Skarbowego.

(ciąg dalszy na str. 14)

OPINIE, POGLĄDY, KOMENTARZE

Jednym głosem
o problemach
podsudecia

Od dawna powszechnie wiadomo, że Dolny Śląsk nie rozwija się równomiernie. Przy podziale środków są „równi i równiejsi”. Nasze tereny należą niestety do tych, traktowanych po macoszemu.

* dr Ryszard Figurski, socjolog

- Problem nierównego rozwoju Dolnego Śląska niepokoi bardzo wiele środowisk od lat. Również my na łamach Ziemi Lubańskiej od przeszło

dekady podejmujemy ten temat, bo dotyczy on całego południa regionu, w tym oczywiście naszych terenów nadkwiśkich. Mówiąc wprost i



bez ogródek jesteśmy w makroregionie dolnośląskim jednym z biedniejszych powiatów o niższej jakości życia i nie widać

w tej sprawie żadnych zmian. Dlatego przychodzi nam teraz z pewną satysfakcją donieść, że wreszcie coś drgnęło na tym polu. M.in. z inicjatywy marszałka województwa Pawła Gancarza doszło 10 marca br. do reaktywacji tzw. Deklaracji Sudeckiej, która zawiązała się jeszcze w 2017 roku, aby walczyć z takimi dysproporcjami rozwojowymi, jakich doświadczamy od lat. Wówczas podpisało się blisko 100 samorządów z południowych regionów

województwa, którzy podejmowali różne inicjatywy, pielgrzymowali m.in. do Brukseli, aby wywalczyć specjalne fundusze dla takich terenów jak nasz. Tyle że z tych zabiegów z różnych przyczyn niewiele wyszło. Teraz wszyscy mają nadzieję, że stanie się inaczej. Liczą, że mówienie jednym głosem będzie miało większą siłę przebicia i pozwoli pozyskiwać więcej funduszy z budżetu państwa i Unii Europejskiej. Chyba wszyscy mają już świadomość, że bez takiego specjalnego wsparcia, a tym samym silnego aktywizowania społeczno-gospodarczego samorządów podsudecia, nie uda się zapobiec postępującemu procesowi ich wykluczenia i w efekcie dalszej degradacji cywilizacyjnej.

OKIEM OBSERWATORA

Czasy niebezpieczne, ale ciekawe

Obyś żył w ciekawych czasach. Stare chińskie przysłowie jest raczej złorzeczeniem niż życzeniem nadejścia dobrych czasów. Ciekawe nie znaczy dobre. Daleko mi do starości, od młodości też już trochę czasu minęło. Śmiało mogę napisać, że żyję w czasach ciekawych. Czy do- brych? Niekoniecznie.

Pamiętam komunę. Puste półki w sklepach, kolejki za karpem sprzedawanym z ogromnych wiader wprost z ulicy, brak papieru toaletowego, wszechobecna szarość, psychodeliczna architektura, druty kolczaste na przejściach granicznych i smutnych panów mówiących w telewizyjnych programach partyjną nowomową.

Pamiętam upadek komunizmu, otwarcie granic, początki kapitalizmu, wolność, pojawiające się na ulicach kolory, pierwsze McDonalds'y i tę atmosferę radości, triumfu, energię bijącą od moich rodaków. Na moich oczach demokracja się deformowała ujawniając swoje najczarniejsze cechy z tą fundamen-

talną – wynoszeniem na piedestał głupoty.

Dane mi było obserwować jak w tempie niewyobrażalnym rozwija się technologia. Kasety VHS i magnetofony zastąpiły małe urządzenia mogące pomieścić tysiące godzin muzyki i filmu. Technologiczny przełom XXI wieku to moim zdaniem zmiana bardziej znacząca dla rozwoju ludzkości niż wymyślenie maszyny parowej. Zmiana rodząca ogromne konsekwencje społeczne. Alienacja, niszczenie społecznych więzi, upadek autorytetów, wszechobecność kłamstwa i upadek wartości takich jak szacunek dla prawdy, honor, przyzwoitość, bycie słownym. Technologia rozwinęła się zbyt szybko, została w tyle normy prawne dając przestrzeń do rozwoju patologii.

Śmiało mogę stwierdzić, że mam ciekawe życie i przyszło mi je wieść w ciekawych czasach. Jednego nie przeżyłem i bardzo sobie życzę, aby tak pozostało. Nie przeżyłem wojny mianowicie. Wiele o

niej słyszałem, jeszcze więcej czytałem. Teraz ona jest u naszych granic i dotychczas byłem pewien, że wszyscy doskonale wiemy, kto ją wywołał. Kremłowski złoćyńca, spadkobierca dawnych sekretarzy i carów stojący na czele narodu, który zawsze miał zapędy, by leczyć swoje kompleksy agresją wobec innych. Narodu, który dał światu Dostojewskiego, Czajkowskiego i Czechowa właśnie dlatego, że rządili nim Lenin, Stalin i inni zwyrodnialcy. Narodu biednego, siernieźnego, docieskanego butem tyranów od stuleci. Narodu estetycznie wyrafinowanego jak cepliarze. Nigdy nie lubilem Rosjan. Mało kto ich w Polsce lubi. Oczywiście nie generalizuję, bo zdają się Rosjanie sympatyczni. Rzadko co prawda, ale jednak. Rosjanie zawsze byli na przeciwnym do Amerykanów biegunie. Pamiętam zimną wojnę, wyścig zbrojeń i hollywoodzkie filmy, gdzie Rosjanie byli zawsze byli przedstawiani jako ci źli. Tym większe zdumienie wywołuje u mnie za-

chowanie złotowłosego notorycznie mijającego się z prawdą narcyza, który przy pomocy równie narcystycznego cyfrowego maga, który sam już nie wie, ile ma dzieci i z iloma kobietami, ale kreuje się na obrońcę konserwatywnych wartości, zatruł amerykańskie głowy. Dziś Johnny Bravo polityki międzynarodowej mówi tym samym głosem, co będący ucieleśnieniem zła wszelakiego rezydent Krem-la. Decyzje, które podejmuje ten siedmiokrotny bankrut, były bezwzględny developer świadczą o tym, że albo postradał zmysły, albo jest coś na rzeczy w twierdzeniu, że to rosyjski agent. Jest jeszcze inne, najbardziej prozaiczne wytłumaczenie jego fascynacji Putinem. Obaj są wyznawcami tej samej zasady – światem powinni rządzić silni, a mali mają się podporządkować lub zginać. Jeśli to wytłumaczenie trafia w sedno to świat stoi na krawędzi.

Konrad Kaptur

NASZA SONDA

Nadeszła wiosna

Właśnie rozpoczęła się astronomiczna wiosna. Jest to czas, kiedy wszystko budzi się do życia po zimowym letargu. Niejeden z nas zachwyca się ćwierkającymi ptakami i kwitnącymi kwiatami. Jednak nie wszystko jest takie kolorowe. Niejednokrotnie trawę zdobią, oprócz kwiatów, różnego rodzaju śmieci. Warto więc pomyśleć o tym, co dobrego można zrobić dla środowiska

* Aurelia z Lubania

- Jak widzę gdzieś śmieci, to staram się je podnieść, również nie śmieję wokół siebie. Śmieci wyrzucam do odpowiednich pojemników, a odpady, jak jedzenie, wyrzucam do zbiornika na kompost, który mam w ogrodzie.

* Mariusz z Lubania

- Będąc na spacerze w lesie czy górach zabieram ze sobą napotkane śmieci. Segreguję odpady, gdy mam w pobliżu pojemniki do tego przystosowane. Aby nie marnować energii, pamiętam o wyłączaniu światła oraz biorę szybko przysznice, oszczędzając wodę.

* Małgorzata z Lubania

- Od dziecka jestem nauczona, aby nie śmiecić. Niby taka banalna rzecz, a o ile byłoby lepiej, gdyby każdy z nas tak robił? W domu segreguję

dokładnie śmieci i uczyć tego moje młodsze rodzeństwo. Rzadko sama palę w piecu, ale ogólnie w naszym domu nie palimy śmieciami, co niestety ma obecnie miejsce jeszcze w wielu domach. Od dawna nie kupuję reklamówek i na zakupy zabieram ze sobą materiałową torbę albo plecak. Chętnie również podróżuję pociągami i cieszy mnie, że nie tylko ja korzystam z tego rozwiązania, bo pozwala ono znacznie ograniczyć emisję spalin. Ludzie często nie myślą o przyszłości swoich dzieci bądź wnuków i jakie skutki dla ich świata mogą spowodować złe nawyki. Warto zacząć od małych zmian, aby było się nam lepiej.

* Karolina z Lubania

- Segreguję śmieci oraz nie używam reklamówek na zakupy, tylko torby Inianej. Nie wyrzucam śmieci byle gdzie, tzn. nie tworzę dzikich wysypisk, które ostatnimi czasy są zmorem otoczenia. Ogólnie staram się nie zostawiać śmieci np. w lasach.

WAŻNE
TELEFONYLubań
Alarmowe

Europejski Numer Alarmowy	112
Pogotowie Ratunkowe	999
Straż Pożarna	998
Policja	997
Pogotowie Gazowe	992
Pogotowie Sieci Elektrycznej	75 722 26 80
Pogotowie wodno-kanalizacyjne	75 663 37
Pogotowie PEC	993
	75 646 44 54
	606 777 031
Straż Miejska Lubań	75 646 44 42
Awarie wod-kan (po godz. 15.00)	512 579 896
Awarie elektr. (po godz. 15.00)	604 350 237
WUKO	75 646 63 30

szuźba zdrowia

Łużyckie	75 721 39 20
Centrum Medyczne	
inne	
Urząd Miasta Lubań	75 64 64 400
Starostwo Powiatowe w Lubaniu	75 64 64 300
USC Lubań	75 64 64 431
PUP Lubań	75 722 25 48
Urząd Skarbowy Lubań	75 722 91 00
Urząd Gminy Lubań	75 646 59 20
Komenda Powiatowa Policji Lubań	48 873 42 00
SANEPID w Lubaniu	75 646 40 43
Miejski Dom Kultury Lubań	75 646 23 40
ZUS O/Lubań	75 646 87 80
MOPS w Lubaniu	75 646 04 11

Gryfów Śląski

Urząd Gminy i Miasta	75 781 35 52
Biuro Rady Miejskiej	75 781 33 42
Ośrodek Kultury	75 781 29 00
Biblioteka Publ.	75 781 33 87
MGOPS	75 781 37 82
Policja	75 781 35 15
Straż Miejska	75 781 33 18

Leśna

Urząd Miejski	75 721 12 39
Rada Miejska	75 724 28 82
Ośr. Kultury i Sportu	75 721 15 79
MGOPS	75 721 14 94
Apteka Salus	75 721 12 46
Apteka Słoneczna	75 724 20 62
Policja	75 721 12 07

Lubomierz

Urząd Gminy i Miasta	75 783 31 66
Dom Kultury	75 783 31 86
Gminny Ośr. Zdrowia	75 783 35 50
Straż Miejska	75 783 31 66

Mirsk

Urząd Miasta i Gminy	75 647 04 40
Ośr. Zdrowia	75 783 43 57
Policja	75 783 43 85

Nowogrodziec

Urząd Miasta i Gminy	75 738 06 60
Centr. Kultury i Sportu	75 731 63 98
Zespół Opieki Zdrow.	75 731 62 25
Policja	75 731 62 95
Straż Miejska	75 731 64 19
Straż Pożarna	75 731 63 36

Olszyna

Urząd Miejski	75 721 20 50
Straż Miejska	75 723 10 33
GOPS	75 721 22 73
Gminny Ośr. Kultury	75 610 53 09
Gminny Ośr. Zdrowia	75 721 24 31
Apteka Z. Małdrowicz	75 721 22 64
Apteka I. Świdzka	75 721 38 27
Straż Pożarna	75 721 24 83
Policja	75 721 22 07

Platerówka

Urząd Gminy	75 722 16 90
Ośrodek Zdrowia	75 722 16 28

Siekierczyn

Urząd Gminy	75 722 17 78
Ośrodek Kultury	75 722 17 77

Sulików

Urząd Gminy	75 778 72 88
Apteka	75 771 08 38
Policja	75 778 73 20
Straż Pożarna	75 778 72 08
Gminny Ośr. Kultury	75 778 73 10

Świeradów-Zdrój

Urząd Miasta	75 781 64 89
Biuro Inf. Turyst.	75 781 63 50
Policja	75 781 62 06

Zawidów

Urząd Miasta i Gminy	75 778 82 82
Policja	75 778 82 68
Straż Pożarna	75 778 82 85

Bezdomność nie była jego wyborem



Czy można być bezdomnym z wyboru? Niestety, taki mit utrwalił się w społeczeństwie, a jest z gruntu nieprawdziwy. Nikt nie chce być pozbawionym dachu nad głową. Bezdomność to jeden z głównych problemów społecznych na całym świecie. Jest obecny nawet w bardzo bogatych krajach. Kwestia ta jest wyjątkowo trudna do rozwiązania i mimo wdrażania programów pomocowych, wciąż na działkach i po kłatkach schodowych nocują ludzie. Zdaniem niektórych problemu nie da się rozwiązać, gdyż wielu bezdomnych świadomie wybiera swój los. Jednak jak wskazują dane rządowe oraz organizacji pozarządowych oraz doświadczenie ludzi pomagających bezdomnym, bezdomność nigdy nie jest wyborem. Jej przyczyną są złożone, czasami

zupełnie nieoczywiste, jednak nie ma wśród nich rzeczywistej chęci pozostawania bez dachu nad głową. Często przyczyną bezdomności są uzależnienia, głównie od alkoholu. Ale zdarza się, że nawet dobrze sytuowani ludzie tracą dom ze względu na uzależnienie od hazardu. Jednak specjaliści są zgodni, że istnieje co najmniej kilka czynników, które należy uznać za częstsze przyczyny bezdomności niż uzależnienia. Wśród głównych zjawisk prowadzących do bezdomności wymienia się utratę rodziny. Powoduje ona często konieczność wyprowadzki z domu, do tego dołącza silny stres, często również załamanie nerwowe. Druga z najczęstszych przyczyn to eksmisja z przyczyn ekonomicznych. Na bruku często lądują również osoby hospitalizowane w zakładach psy-

chiatrycznych, dzieci wychowane w domach dziecka czy wreszcie osoby, które wyszły z zakładów karnych. - Kiedy siedziałem w więzieniu, moja mama świętej pamięci, nie miała za co płacić za mieszkanie gminie, więc je przepisała na mojego brata, a ten na swoją żonę – opowiada pan Sebastian. - Bratowa zaczęła jeździć do pracy do Niemiec, zarobiła tyle pieniędzy, że wykupiła mieszkanie i wymeldowała wszystkich, z matką włącznie. Pognała ją, nie patrząc, czy ma się gdzie podzić. Dobrze, że przed śmiercią znalazła ogłoszenie i dzięki temu kąt dla siebie. Brat mieszka w młynie, a ja po dziewięciu latach więzienia, kiedy wyszedłem na wolność tułam się to tu, to tam. Trafiłem tam przez alkohol i agresywne zachowania z tym związane. Ale w więzieniu spotkałem się z terapeutą, który przyjeżdżał do nas i dużo rozmawiał z nami o uzależnieniach i postanowiłem spróbować żyć inaczej. Bezdomność pana Sebastiana nie była jego wyborem, a splotem różnych zdarzeń i okoliczności, m.in. jego uzależnieniem od alkoholu. Ale czy alkoholizm jest wyborem? Nie, to jest choroba, która może dotknąć każdego i która zawsze wygrywa z człowiekiem. Warto o tym wiedzieć, zanim sięgnie się po pierwszy kieliszek.

(tk)

Mentzen w Lubaniu



13 marca na lubańskim Rynku odbyło się spotkanie kandydata na Prezydenta RP Sławomira Mentzena. Tego dnia,

lider konfederacji był również w Zgorzelcu, a po spotkaniu w Lubaniu udał się do Lwówka Śląskiego i Jeleniej Góry.

W następnych dwóch dniach odwiedził inne miasta na Dolnym Śląsku: Bolesławiec, Złotoryję, Jawor, Legnicę, Kłodzko, Ząbkowice Śl., Dzierżonów, Świdnicę, Kamienną Górę i Wałbrzych. Sławomir Mentzen jest jedynym kandydatem na Prezydenta RP w tegorocznych wyborach, który odwiedził Lubań. Czy jedynym? Zobaczmy. Przypominamy, że głosowanie w najbliższych wyborach w pierwszej turze odbędzie się 18 maja 2025, a druga tura przewidziana jest na 1 czerwca 2025 r. Lokale wyborcze będą otwarte w godz. 7:00 - 21:00. Kampania przed pierwszą turą zakończy się w dniu 16 maja 2025 r. o godz. 24:00. (JB)

Katarzyna Lesiewicz z medalem

Cała Polska a szczególnie nasz region kibicowały na Światowych Zimowych Igrzyskach Olimpiad Specjalnych Turyn 2025 reprezentantce Polski, uczennicy Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Lubaniu.

Ta pracowita i zdeterminowana dziewczyna ciężko pracowała pod okiem trenera Witolda Chojnackiego na swój sukces. A jest nim niewątpliwie wywalczenie brązowego medalu w narciarstwie biegowym na dystansie 2500 metrów na tej światowej imprezie. Gratulujemy.

Katarzyna Lesiewicz - brązowy medal

ŚWIATOWE IGRZYSKA OLIMPIADY SPECJALNYCH TURYN 2025

narciarstwo biegowe 2500 metrów

#GrajmyRazem możemy więcej!

Olimpiady Specjalne Polska

Minister uhonorował policjantów

28 lutego w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie wręczone zostały medale im. podkomisarza Policji Andrzeja Struja. Medale wręczyli Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji Rzeczypospolitej Polskiej Tomasz Siemoniak oraz Komendant Główny Policji nadinspektor Marek Boroń. Gościem honorowym uroczystości była wdowa po zmarłym policjancie Anna Struj. W wydarzeniu uczestniczył także Komendant Wojewódzki Policji we Wrocławiu nadinspektor Paweł Półtorzycki.



Wśród 81 funkcjonariuszek i funkcjonariuszy, zasłużonych policjantów, odznaczenia odebrali policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu: starszy sierżant Jakub Woźniak oraz starszy posterunkowy Bartosz Rajczakowski. Medal im. podkomisarza Andrzeja Struja mogą otrzymać policjanci, którzy podjęli się poza służbą ratowania życia, zdrowia ludzkiego

albo mienia z narażeniem własnego życia lub zdrowia albo w czasie służby podjęli się ratowania życia ludzkiego ze szczególnym narażeniem własnego życia lub zdrowia. Do tej pory medal przyznano 472 funkcjonariuszom Policji, w tym 2 medale pośmiertnie. Odznaczeni funkcjonariusze otrzymują również nagrodę finansową. Andrzej Struj zginął 10 lutego 2010 r. od ciosów nożem po tym, jak podczas urlopu interweniował wobec chuliganów, którzy zniszczyli tramwaj. Służył w Policji 15 lat. Pracował w wydziale wywiadowczo-patrołowym Komendy Stołecznej Policji. Pośmiertnie został awansowany na stopień podkomisarza Policji. Odznaczony przez Prezydenta RP Krzyżem Zasługi za Dzielność oraz przez ministra spraw wewnętrznych i administracji Złotą Odznaką „Zasłużony Policjant”. Starszy sierżant Jakub Woźniak oraz starszy posterunkowy Bartosz Rajczakowski 3 stycznia 2024 roku zostali skierowani na miejsce pożaru dachu budynku mieszkalnego,



gdzie jako pierwsi podjęli czynności ratunkowe. Po dotarciu na miejsce zauważyli niepokojące zadymienie wydobywające się z budynku. Natychmiast zaalarmowane zostali inni służby. Policjanci wiedzieli, że liczy się każda sekunda. Nie czekając długo, ruszyli na pomoc mieszkańcom kamienicy. W jednym z pomieszczeń zastali zdeorientowanego mężczyznę, który nie był w stanie samodzielnie opuścić mieszkania. Policjanci natychmiast udzielili poszkodowanemu pomocy i wynieśli go z pomieszczenia. Ewakuowali 18 lokatorów, a następnie przeszukali wszystkie pomieszczenia, by sprawdzić, czy nikt w nich nie pozostał. Postawa policjantów jest przykładem odwagi, ale i świadomości noszonego mundur. Hasło „Pomagamy i chronimy” to nie puste słowa, a odpowiedzialność i poświęcenie drugiemu człowiekowi.

(podkom. Justyna
Bujakiewicz-Rodzeń)

Szlachetna akcja

W Zakładzie Karnym w Zarebie po raz kolejny odbyła się akcja honorowego oddawania krwi, organizowana we współpracy z Regionalnym Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Wałbrzychu. W wydarzeniu wzięło udział 21 funkcjonariuszy, którzy łącznie oddali 9.450 ml bezcennego daru życia.



Była to pierwsza z sześciu zaplanowanych na 2025 rok akcji krwiodawstwa w jednostce penitencjarnej.

Dzięki cyklicznej organizacji takich wydarzeń, funkcjonariusze mogą regularnie wspierać osoby

potrzebujące transfuzji oraz podkreślać znaczenie krwiodawstwa, jako jednego z najprostszych, a jednocześnie najcenniejszych aktów pomocy drugiemu człowiekowi. - Oddawanie krwi to nasz obowiązek i przywilej. Wiemy, jak bardzo jest potrzebna, dlatego chętnie angażujemy się w te akcje – podkreśla jeden z funkcjonariuszy uczestniczących w wydarzeniu. Akcje honorowego krwiodawstwa w Zakładzie Karnym w Zarebie cieszą się dużym zainteresowaniem wśród kadry penitencjarnej, co potwierdza ich cykliczność i rosnąca liczba uczestników. To piękny przykład solidarności i troski o drugiego człowieka. Już teraz trwają przygotowania do kolejnej edycji wydarzenia, które ponownie pozwoli wesprzeć Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Wałbrzychu i pomóc osobom w potrzebie. (Tekst i foto: zespół prasowy)

„Prywatny Dom Opieki „Słoneczna Polana” w Henrykowie nr 180 oferuje pobyty długoterminowe oraz czasowe dla osób niepełnosprawnych. Kontakt: 690 659 240”

Zabawowy plac budowy

Wnet ruszy przebudowa placu zabaw przy miejskim żłobku. Ekipa burmistrza Wieczorka zdobyła nań kilkaset tysięcy złotych



Z początkiem marca poznaliśmy wyniki programu Aktywne Place Zabaw 2025. Ogłoszony przez Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej jest wart 195 mln zł pochodzących ze środków Funduszu Pracy. Miasto Lubań w styczniu bieżącego roku złożyło wniosek, a nasza placówka dla maluchów była jedną spośród 774 ubiegających się o te fundusze.

Przebudowa placu zabaw żłobka miejskiego w Lubaniu przy ul. Różanej 1 obejmie zaprojektowanie nowego, rozebranie aktualnego placu zabaw, **wymianę** nawierzchni,

a przede wszystkim — **montaż nowych urządzeń**.

Będą podzielone na kilka stref: **sensoryczną i muzyczną** — rozwijającą zmysły i kreatywność, **aktywności ruchowej** — wspierającą rozwój motoryki i równowagi, **edukacyjno-sportową** — wywołującą interakcję poprzez naukę i zabawę, **relaksu** — osłoniętą przed słońcem do odpoczynku. W każdej nowoczesne urządzenia nie tylko będą dzieci **bawić, uczyć i rozwijać**, ale przede wszystkim dadzą poczucie **bezpieczeństwa** opiekunom i rodzicom. Cały plac zabaw o powierzchni

ni 190 m² pozwoli na zabawę 44 dzieci jednocześnie.

Prace przygotowawcze rozpoczną się już w kwietniu od audytu i projektowania. Po nich zostanie wyłoniony wykonawca, demontaż istniejących urządzeń, przygotowanie powierzchni pod montaż nowych urządzeń. Te prace zajmą czerwiec i lipiec. Ostatnim etapem robót na placu zabaw będzie montaż nowych urządzeń, który potrwa od sierpnia do października. Całość realizacji zakończy się w listopadzie audytem i odbiorami technicznymi. Jeśli zima będzie łaskawa — jeszcze na przełomie ,25 i ,26 roku dzieci zaczną korzystać z nowego placu zabaw, zaś w pełni swą nieokreśloną energią będą mogli wyladować od wiosny przyszłego roku.

Dzieci z pewnością to nie interesuje, ale rodzice i zaangażowani mieszkańcy Lubania chętnie się dowiedzą ile to wszystko **będzie kosztować**? I to jest najlepsza porcja informacji. Otóż całkowity koszt nowego placu zabaw wyniesie ok. 400 tys. złotych, lecz **lubaniańskie zapłaci tylko ¼**, bowiem 300 tys. zł pochodzi z nadmienionego we wstępie programu rządowego Aktywne Place Zabaw 2025.

(LCR)

Sport w nowych rękach

Jest nowy dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Lubaniu.

Procedura naboru na stanowisko szefa MOSiR-u zakończyła się wyborem Rafała Wichowskiego z Leśnej. Magister wychowania fizycznego z Leśnej jest absolwentem Akademii Wychowania Fizycznego we Wrocławiu. Wykształcenie wzbogacał na studiach podyplomowych z resocjalizacji, biologii oraz wiedzy o społeczeństwie. Przez ponad 20 lat pracował jako nauczyciel wychowania fizycznego.

W ostatnich 3 latach, jako koordynator grup dziecięcych w klubie Włóknarz Leśna, brał udział w programie „Małe ojczyzny Sudetów”.

Jest twórcą Mosaikowego Festiwalu Gier Piłkarskich. Przez 6 lat pracował także w lubańskich Łużcach. Trener PZPN, nauczyciel, konsultant Dolnośląskiego Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli, opiekun i kierownik obozów sportowych — to tylko niektóre z bogatego doświadczenia R. Wichowskiego.

Jako organizator i realizator działań sportowych wykazał się kreatywnością, a w rozmowie kwalifikacyjnej odpowiednią wiedzą o lubańskim ośrodku sportu, uzyskując 32 pkt. na 40 możliwych.

Nowemu dyrektorowi sukcesów w



prowadzeniu jednostki, a mieszkańcom, aby nadal byli zadowoleni z działania MOSiR-u.

(LCR)

ZGiUK na ogólnopolskiej konferencji

Zakład Gospodarki i Usług Komunalnych w Lubaniu brał udział w 5. Ogólnopolskiej Konferencji Kontrole i Kary w Gospodarce Odpadami. To prestiżowe wydarzenie zostało zorganizowane przez firmę EKORUM.



Konferencja stanowiła doskonałą okazję do wymiany doświadczeń i dyskusji na temat wyzwań oraz

najlepszych praktyk w obszarze gospodarki odpadami. Konferencja była nie tylko miejscem cen-

nych rozmów, ale także inspiracją do dalszego rozwoju i podnoszenia standardów naszej pracy.

„Z dumą patrzymy na 25 lat naszej działalności w branży odpadowej, w trakcie których konsekwentnie rozwijamy się i umacniamy naszą pozycję na rynku. Dzięki zaangażowaniu, dbałości o jakość usług i zgodność z przepisami, Lubańska Spółka stała się cenionym partnerem w branży odpadowej.

Cieszymy się, że mogliśmy podzielić się swoją wiedzą i jednocześnie czerpać z doświadczeń innych specjalistów. Wspólnie tworzymy lepsze standardy dla całej branży, co motywuje nas do dalszego działania. Dziękujemy za zaproszenie i możliwość współtworzenia dobrych praktyk w gospodarce odpadami!”

Czytamy na stronie ZGiUK Lubań.

(IW)

Medalowe małżeństwa

Jak smakuje miłość? Czy istnieje recepta na szczęście małżeńskie? Na te i inne pytania chętnie odpowiadali lubańscy jubileaci podczas uroczystości złotych godów.



Luty zakończyło kolejne wyjątkowe wydarzenie w lubańskiej Sali Ślubów. Tym razem świętowaliśmy długoletnie pomyślne małżeństwa Krystyny i Stanisława Majszczyków oraz Marii i Kazimierza Machoniów.

Państwo Majszczykowie pobrali się 22 września 1973 roku w Lubaniu, zaś państwo Machoniowie 21 kwietnia 1974 roku w Olszynie. W obu przypadkach ostatecznie to właśnie Lubań stał się miejscem ich życia. To w nim wychowywali dzieci ochotko spędzając czas po pracy na rodzinnych ogródkach działkowych. Z tego praktycznego hobby nie zrezygnowali do dziś.

- Znaczący się mąż pracuje, a ja jestem tylko gościem na ogródku — śmieje się pani Krystyna.

- Na działce tak naprawdę to mąż zna się najlepiej, ja to tam jestem tylko dorywczo — wtóruje jej pani Maria. Każda z par podkreśla siłę uczucia, które z biegiem czasu nie słabnie, a dojrzejąc nabiera niesamowitej głębi.

- Gdyby miłość zgłaszała to nie dostrzwalibyśmy do tak pięknego jubileuszu. Tyle lat człowiek ze sobą żył, to wiadomo, że inaczej ona smakuje. Jest taka spokojniejsza, pełna ciepła i opiekuńcza — **dzieli się swoimi spostrzeżeniami państwo Machoniowie**.

- Cały czas jesteśmy w sobie za-

kochani. Nasza miłość jest teraz bardziej dojrzała i rozsądna. Bo z wiekiem człowiek nabiera więcej mądrości — **wyjaśniają państwo Majszczykowie**. Jubileaci zgodnie dodają, że na trwałość związku wpływ mają również: dobra komunikacja, empatia i zrozumienie.

- I zdecydowanie trzeba zawsze być sobą. Przez tyle lat nie da się udawać, ważna jest szczerść i autentyczność. To pomaga zbudować trwałą relację — **uzupełnia pan Stanisław**.

- W zasadzie to trudno podać gotową receptę, każdy musi znaleźć własną. Życie to nie bajka, ale jego scenariusz po części sami piszemy. Trzeba grać do jednej bramki, mieć wspólny cel. Dla nas był nim dom, w którym dzieci są szczęśliwe, czują się kochane i szanują innych ludzi — **zdradza pani Maria, której mąż Kazimierz przyznaje rację**. Zanim jednak wypracuje się sposób na małżeński sukces trzeba znaleźć swoją drugą połówkę.

- Spacerowałam z koleżanką po Lubaniu i zagadało do nas dwóch chłopców. Jednym z nich był mój obecny mąż. No i od słowa do słowa, wspólne zainteresowania... Tak się zaczęło i trwa aż do dzisiaj — **wspomina pani Krystyna**.

- Lata temu na wieczorku tanecznym olszńskie Kaktusy zagrały „Dziew-

czynę z Albatrosa”. Wtedy mąż po raz pierwszy poprosił mnie do tańca i od tamtej pory idziemy przez życie tanecznym krokiem — **opowiada pani Maria**.

Związek buduje również codzienność. Praca zawodowa, wychowanie nie zrodzonych z miłości dzieci, a następnie rozpieszczanie wnuków. - Pracowałam w przedszkolu w Olszynie, a mąż w Zakładach Naprawczym Taboru Kolejowego. Po pracy zajmowaliśmy się sobą oraz dziećmi — synem i córką. Dziś pakietem miłości otaczamy również wnuczkę i dwóch wnuków — **opowiada Maria Machoń**.

- A my mamy dwóch synów i córkę oraz dwie wnuczki i trzech wnuków. Jeśli chodzi o sprawy zawodowe, to mąż był wierny rodzinnej tradycji. Tato, wujkowie... wszyscy zatrudnieni byli w Polskich Kolejach Państwowych. Ja z pracowałam w transporcie wiejskim jako dyspozytor, a później prowadziłam przez 15 lat polsko-niemiecką firmę budowlaną — **relacjonuje Krystyna Majszczyk**.

Od dawna jednak wiadomo, że nie samą pracą człowiek żyje. - Spędzamy dużo czasu z własnymi dziećmi, z wnukami. Latem jeździmy nad morze. I zawsze jesteśmy z mężem razem. Gdy znajomi widzą mnie samą na zakupach to od razu pytają „A gdzie mąż?” Bo prawie wszędzie bywamy razem, takie z nas papużki nierozłączki — **trafnie porównuje pani Krystyna**. Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie w imieniu Prezydenta RP Andrzeja Dudy wręczyła zasłużonym małżonkom Zastępczyni Burmistrza Miasta Lubań Magdalena Wydra. Jeśli w Państwa rodzinie lub wśród znajomych znajduje się małżeństwo z półwiecznym stażem, prosimy o zgłaszanie tego faktu do Urzędu Stanu Cywilnego w Lubaniu, nr tel. 75 646 44 32.

(LCR)

EKO-WIOSNA w Lubaniu!

Zakład Gospodarki i Usług Komunalnych oraz Burmistrz Miasta Luban zapraszają mieszkańców do udziału w ekologicznej akcji zbiórki elektroodpadów i makulatury pn. EKO-WIOSNA!

21 marca 2025 r. w godz. 12:00 – 16:00 przyniesione odpady będzie można wymienić na:

* sadzonki kwiatów lub
* worek z polepszcaczem do gleby „Kompozgiuczek”
Wspólnie chcemy zadbać o nasze środowisko.

Udział w zbiorce przyczyni się do zmniejszenia ilości odpadów, poprawy jakości powietrza oraz ochrony naturalnych zasobów. Recykling to krok w stronę czystszej i bardziej zrównoważonej przyszłości dla nas wszystkich.

Zapraszamy do udziału! Zgarnij kompost i bratki, a elektroodpady i makulaturę przekazaj do recyklingu.

ZGiUK *posprzątaj z Nami*

EKO-WIOSNA

21 MARZEC (PIĄTEK)

Zgarnij kompost i bratki!
ELEKTROODPADY I MAKULATURĘ PRZEKAZ DO RECYKLINGU

min. 5kg makulatury

W godzinach od 12:00 do 16:00
znajdziecie nas w poniższych lokalizacjach:

- Parking przy ul. Esperantystów (nad Bodrą)
- Parking przy wejściu na ulicę Różaną
- Rynek w Lubaniu (Tutaj)

Wiecej informacji na stronie:
www.zgiuk.pl

Uwaga ogłaszamy... ZBIÓRKĘ ZDJĘĆ!!!

Z okazji Jubileuszu 50 - lecia prosimy o bezpłatne udostępnienie zdjęć z Lubania i regionu z ok. 1975 r. !
Mogą to być oryginały lub kopie! Skanujemy na miejscu! Liczymy na zdjęcia ze szkoły, pracy, imprez czy powojennej odbudowy oraz inne ciekawe ujęcia wraz z krótkim opisem! Lata 70. XX w. to czasy powstania Muzeum Osadnictwa Wojskowego

w Lubaniu a także czasy różnych zmian w każdej dziedzinie życia. Pokażmy to na wystawie podczas Lubańskiej Nocy Muzeów i Historycznych Smaków (24.05.2025 r.)! Na zdjęcia czekamy do końca kwietnia 2025 r. 75 722 32 13, 602 751 995 muzeum@muzeum-luban.pl Biuro: Ratusz, 1 piętro, Lubań

MUZEUM REGIONALNE LUBAŃ

✦ Z okazji Jubileuszu 50 - lecia prosimy o bezpłatne udostępnienie zdjęć z Lubania i regionu z ok. 1975 r. !

✦ Mogą to być oryginały lub kopie! Skanujemy na miejscu!

✦ Liczymy na zdjęcia ze szkoły, pracy, imprez czy powojennej odbudowy oraz inne ciekawe ujęcia wraz z krótkim opisem!

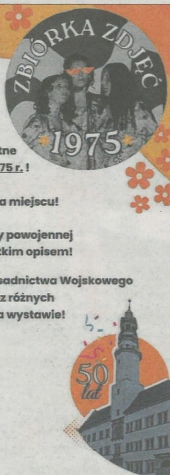
✦ Lata 70. XX w. to czasy powstania Muzeum Osadnictwa Wojskowego w Lubaniu a także czasy odbudowy miasta oraz różnych zmian w każdej dziedzinie życia. Pokażmy to na wystawie!

✦ Na zdjęcia czekamy do końca kwietnia 2025 r.

☎ (+48) 75 722 32 13, (+48) 602 751 995

✉ muzeum@muzeum-luban.pl

📍 Biuro: Ratusz, 1 piętro, Lubań



Usługi Społeczne w Gminie Miejskiej Lubań - rekrutacja trwa

GMINA MIEJSKA LUBAŃ/ Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Lubaniu w partnerstwie z Ośrodkiem Wsparcia Osób Niepełnosprawnych i Niesamodzielnych realizuje projekt pn. „Usługi społeczne w Gminie Miejskiej Lubań” nr FEDS.07.07-IP.02-0064/23 współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach programu Fundusze Europejskie dla Dolnego Śląska 2021-2027.



waniu prac porządkowych, w praniu odzieży i bielizny, w wieszaniu opłat, w dotarciu do lekarzy, placówek i urzędów, w tym kontaktowanie się w sprawach urzędowych w imieniu osoby objętej usługą, towarzyszenie na spacerach, informowanie rodziny lub właściwych służb o pogorszeniu stanu zdrowia lub sytuacjach kryzysowych, odwiedzi- niu w szpitalu.

Poszukujemy również osób chętnych do wykonania usług sąsiedzkich Osobą wykonującą usługi sąsiedzkie może być osoba, która: 1) jest pełnoletnia; 2) nie jest członkiem rodziny osoby, na rzecz której są świadczone usługi sąsiedzkie; 3) nie jest oddzielnie zamieszkującym małżonkiem, wstępnym ani zstępny osobą, na rzecz której są świadczone usługi sąsiedzkie; 4) złożyła organizatorowi usług sąsiedzkich oświadczenie o zdolności pod względem psychicznym do świadczenia takich usług; 5) zamieszkuje w najbliższej okolicy osoby, na rzecz której są świadczone usługi sąsiedzkie; 6) ukończyła szkolenie z zakresu udzielania pierwszej pomocy; 7) została zaakceptowana przez osobę, na rzecz której są świadczone usługi sąsiedzkie; 8) została zaakceptowana przez organizatora usług sąsiedzkich oraz odbyła minimum 8-godzinne przygotowanie z zakresu realizacji usługi (przestrzeganie zasad etycznych, zasad współżycia społecznego, dbałości o dobro osoby potrzebującej wsparcia). Kandydaci do świadczenia usług sąsiedzkich zostaną przeszkoleni przed przystąpieniem do wykonywania usług.

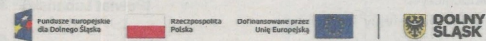
Kontakt w sprawie:
Biuro Projektu, 59-800 Lubań, Plac Józefa Lompy 1, pokój 3a od poniedziałku do czwartku w godzinach 9.00 – 14.00; w piątek 9.00 – 13.00; tel. 75 646 44 89.

Dyrektor

Miejskiego Ośrodka Pomocy

Społecznej w Lubaniu

Aneta Szytma



KOMUNIKAT

BURMISTRZA MIASTA LUBAŃ

Zgodnie z art. 35 ust. 1 i 2 Ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024 roku, poz. 1145 ze zm.), podano do wiadomości publicznej wykazu nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Lubań przeznaczonej do najmu. Zarządzenie Nr 63/2025 Burmistrza Miasta Lubań z dnia 13 marca 2025 roku wraz z wykazem nieruchomości zostało podane do publicznej wiadomości z dniem 13 marca 2025 roku poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Lubań, ul. 7 Dywizji 14 na okres 21 dni oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Lubań.

KOMUNIKAT

BURMISTRZA MIASTA LUBAŃ

Zgodnie z art. 35 ust. 1 i 2 Ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024 roku, poz. 1145 ze zm.), podano do wiadomości publicznej wykazu nieruchomości stanowiących własność Gminy Miejskiej Lubań przeznaczonej do oddania w najem lub dzierżawę Zarządzenie Nr 64/2025 Burmistrza Miasta Lubań z dnia 14 marca 2025 roku wraz z wykazem nieruchomości zostało podane do publicznej wiadomości z dniem 14 marca 2025 roku poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Lubań, ul. 7 Dywizji 14 na okres 21 dni oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Lubań.

Terapia pedagogiczna

Ośrodek Wsparcia Dzieńnego w Lubaniu zaprasza dzieci ze szkół podstawowych do skorzystania z profesjonalnych zajęć z terapii pedagogicznej.

Terapia pedagogiczna to doskonała pomoc w rozwijaniu umiejętności edukacyjnych, wzmacnianiu pewności siebie i radzeniu sobie z trudnościami w nauce.

Gdzie?
Ośrodek Wsparcia Dzieńnego
ul. Mickiewicza 7, 59-800 Lubań
Zapisz się już teraz!
Nie czekaj – liczba miejsc ograniczona!
Zachęcamy do kontaktu pod nr. tel.: 75 722 39 69
#TerapiaPedagogiczna #Lubań
#ZajęciaDlaDzieci



KOMUNIKAT

BURMISTRZA MIASTA LUBAŃ

Zgodnie z art. 35 ust. 1 i 2 Ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024 roku, poz. 1145 ze zm.), podano do wiadomości publicznej wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Miejskiej Lubań przeznaczonych do sprzedaży w drodze przetargu. Zarządzenie Nr 55/2025 Burmistrza Miasta Lubań z dnia 05 marca 2025 roku wraz z wykazem nieruchomości zostało podane do publicznej wiadomości z dniem 05 marca 2025 roku poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Lubań, ul. 7 Dywizji 14 na okres 21 dni oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Lubań.

Urząd Miasta



Godziny urzędowania

poniedziałek	07:30-15:30
wtorek	07:30-17:00
środa i czwartek	07:30-15:30
piątek	07:30-14:00

Ważne telefony

BIURO OBSŁUGI INTERESANTA tel./fax 64 64 499 boi.um@miastoluban.pl	
„POWIADOM BURMISTRZA” tel. 75 64 64 401	
„ZAPYTAJ BURMISTRZA” promocja@luban.pl	
SEKRETARIAT BURMISTRZA MIASTA LUBAŃ tel. 75 64 64 400 fax 405	
BIURO RADY MIASTA LUBAŃ tel. 75 64 64 409	
SPECIALISTA ds. funduszy zewnętrznych tel. 75 64 64 444	
SPECIALISTA ds. zamówień publicznych tel. 75 64 64 411	
PEŁNOMOCNIK BURMISTRZA ds. Uzasadnień i Patologii Społecznych tel. 75 64 64 426	
KOORDYNATOR DS. SPOŁECZNYCH tel. 75 64 64 471	
WYDZIAŁ SPRAW OBYWATELSKICH I URZĄD STANU CYWILNEGO tel. / 75 64 64 438, -439, -441 tel. 75 64 64 431, -432 fax 432	
WYDZIAŁ ORGANIZACYJNO-PRAWNY tel. 75 64 64 406, -478, -480	
WYDZIAŁ BUDŻETOWO-KSIĘGOWY tel. 75 64 64 414, -416, -461	
REFERAT DS. PODATKÓW I OPŁAT tel. 75 64 64 410, -415, -418, -482	
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY SPOŁECZNEJ tel. 75 64 64 427, -428, -473	
REFERAT EDUKACJI tel. 75 64 65 593, 75 64 64 433	
WYDZIAŁ OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARSTWA PRZESTRZENNEJ tel. 75 64 64 435, -436, -437	
REFERAT OS. OPŁAT ZA GOSPODAROWANIE ODPADÓW tel. 64 56 600, -605	
REFERAT INWESTYCJI I MODERNIZACJI tel. 75 64 64 407, -412, -425, -434	
WYDZIAŁ GOSPODARSTWA GRUNTAMI, NIERUCHOMOŚCIAMI I ROLNICTWIE tel. 75 64 64 419, -421, -422, -424	
REFERAT DS. ZARZĄDZANIA KRYZYSOWEGO I SPRAW OBRONNYCH tel. 75 64 64 440, -481	
REFERAT INFORMATYKI tel. 75 64 64 408	

Burmistrz Miasta Lubań

przyjmuje interesantów
w sprawach skarg
i wniosków w każdy
PONIEDZIAŁEK
w godz. 13:00-15:30
w siedzibie Urzędu Miasta
Lubań, p. nr 11, I piętro
tel. 75 64 64 499.

Naczelnicy Wydziałów,
Kierownicy Referatów
i pracownicy przyjmują
interesantów w godzinach
urzędowania.



Wicewojewoda z wizytą w Starostwie Powiatowym

W piątek 7 marca z wizytą w Starostwie Powiatowym w Lubaniu gościł Wicewojewoda Dolnośląski Artur Jurkowski. To kolejne w ostatnim czasie spotkanie Starosty z Wicewojewodą.



W konwencie uczestniczyli przedstawiciele samorządów z całego powiatu: Starosta Lubański Zbigniew Zjawin, Wicestarosta Lubański Konrad Rowiński oraz Burmistrzowie Lubania, Świeradowa-Zdroju i Gminy

Leśna, Wójt Gminy Lubań, Wicewójt Gminy Siekierczyn i Zastępca Burmistrza Gminy Olszyna. Rozmawiano o bieżących zagadnieniach samorządu, sprawach związanych z rozwojem Powiatu

Lubańskiego oraz możliwościach pozyskiwania funduszy.

Jak podkreślił Artur Jurkowski: - Ważne dla mnie jest, aby współpraca z lokalnymi liderami przekładała się na realny rozwój regionu i poprawę jakości życia jego mieszkańców. Cieszę się, że możemy wspólnie wytyczać kierunki dalszego rozwoju. W dalszej części posiedzenia Starosta Lubański oraz Wicewójt Gminy Siekierczyn Andrzej Torbic odebrali z rąk Wicewojewody dwie promesy na łączną kwotę 4.313.568,00 zł. W ramach otrzymanych środków zrealizowane zostaną inwestycje: 1. przebudowa drogi powiatowej nr 2390D w km 6+242-8+255 w Wyrbie, 2. przebudowa dróg gminnych publicznych nr 109656D i cz. 109655D w Rudzicy wraz z oświetleniem drogowym.

Pozyskane środki z całą pewnością przyczynią się do rozwoju powiatu oraz przełożą się na podniesienie jakości życia jego mieszkańców.

(Powiat Lubański)

Radni debatowali w powiecie

27 lutego 2025 roku odbyła się XII Sesja Rady Powiatu Lubańskiego. Wiodącym tematem posiedzenia była działalność Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w 2024 roku.



Informacje te przedstawiła Katarzyna Wójcik, dyrektor PCPR szczegółowo omawiając działania PCPR w sferze pieczy zastępczej.

Pani Dyrektor wskazała także formy wsparcia, z których mogą skorzystać niepełnosprawni mieszkań-

cy naszego Powiatu. Są to chociażby dofinansowania do turnusów rehabilitacyjnych czy dofinansowania do zakupu sprzętu rehabilitacyjnego, ortopedycznego i środków pomocniczych.

Prezentowała efekty realizowane-

go w 2024 roku programu „Aktywny Samorząd” a także Programów: „Samodzielność – Aktywność – Mobilność” Mieszkanie dla Absolwenta i Dostępne Mieszkanie oraz „Pomoc osobom niepełnosprawnym poszkodowanym w wyniku żywiołu”. Na tej samej sesji radni przegłosowali uchwały w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Lubańskiego oraz zmiany Uchwały Budżetowej na 2025 rok. Starosta Lubański, Zbigniew Zjawin, przedłożył pisemne sprawozdanie z działalności Zarządu Powiatu oraz wykonania uchwał podjętych przez Radę.

Kolejna sesja wyznaczona została na 27 marca 2025 roku o godzinie 10.00 w Starostwie Powiatowym w Lubaniu.

(Powiat Lubański)

Konwent Powiatów Dolnego Śląska

Na Konwencie Powiatów Województwa Dolnośląskiego w Twierdzy Srebrnogórskiej, który odbywał się 20 i 21 lutego br Powiat Lubański reprezentował Starosta Zbigniew Zjawin.



W spotkaniu wzięli udział Wojewoda Dolnośląska Anna Żabska i Marszałek Województwa Dolnośląskiego Paweł Gancarz.

Głównymi tematami konwentu była sytuacja gospodarcza na Dolnym Śląsku, odbudowa infrastruktury po powodziach i ustawa o ochronie

ludności i obronie cywilnej.

Uczestnicy spotkania przeanalizowali dotychczas podjęte kroki oraz działania planowane w celu jak najszybszego przywrócenia pełnej funkcjonalności infrastruktury zniszczonej podczas powodzi i wsparcie mieszkańców z terenów dotknię-

tych żywiołem.

Ważnym elementem dyskusji była również nowa ustawa o ochronie ludności i obronie cywilnej. Kluczowe zadania administracji w zakresie wdrażania nowych przepisów dotyczących bezpieczeństwa i obrony cywilnej przedstawił pełnomocnik wojewody dolnośląskiego ds. ochrony ludności – Robert Leszczyński.

Starosta Lubański Zbigniew Zjawin podkreślił znaczenie współpracy samorządów w procesie odbudowy. - Skutki powodzi dotknęły wiele miejscowości. Konieczne jest skoordynowane działanie wszystkich szczebli administracji, by jak najszybciej odbudować infrastrukturę i zapewnić bezpieczeństwo mieszkańcom. Cieszy mnie, że w trakcie konwentu wypracowano propozycje wsparcia dla samorządów - powiedział starosta.

(Powiat Lubański)

Globalne wyzwania – lokalne rozwiązania

Ponad 2600 uczestników, w tym ponad 400 gości z zagranicy - od 3 do 4 marca 2025 r. w Mikołajkach odbyła się jubileuszowa X edycja Europejskiego Kongresu Samorządów. W tym gronie znalazł się również Starosta Lubański Zbigniew Zjawin.



Hasło przewodnie największej i najważniejszej konferencji samorządowej tego typu w Europie Środkowo-Wschodniej, brzmiało: „Globalne wyzwania - lokalne rozwiązania”. Wydarzenie stanowiło okazję do wymiany poglądów, rozwiązań, doświadczeń, zacie-

śnienia współpracy zarówno pomiędzy samorządami, jak i międzynarodowej.

Tegoroczny kongres to ponad 250 wydarzeń: bloków programowych, paneli dyskusyjnych, warsztatów, rozmów ze znanymi postaciami życia społecznego, gospodar-

czego i politycznego, prezentacji, gal i koncertów. Debaty Kongresu dotyczyły między innymi obszarów, takich jak: zarządzanie jednostkami samorządu terytorialnego, mechanizmy rozwoju miast i regionów, potencjał cyfryzacji, finansowanie inwestycji, ochrona środowiska czy polityka bezpieczeństwa. Program Kongresu był realizowany na 15 ścieżkach tematycznych, w tym: gospodarka i finanse, społeczeństwo, zielona energia, zrównoważony rozwój, współpraca międzynarodowa, kultura i edukacja oraz zdrowie.

Szczególnie istotnymi dla samorządów wątkami tematycznymi były panele poświęcone transformacji cyfrowej, w tym wykorzystaniu nowych technologii w zarządzaniu jednostkami samorządowymi oraz cyfryzacji usług publicznych. Równie ważną kwestią był zrównoważony rozwój, ze szczególnym uwzględnieniem wyzwań związanych z ochroną środowiska, gospodarką odpadami oraz energią odnawialną.

- Miałem przyjemność uczestniczyć w Europejskim Kongresie Samorządów w Mikołajkach. Tego typu inicjatywy pozwalają budować silne i prężnie rozwijające się samorządy, które potrafią skutecznie reagować na globalne wyzwania. Kongres dostarczył inspiracji do dalszego działania – podsumował Starosta Lubański Zbigniew Zjawin.

(Powiat Lubański)

Deklaracja Sudecka

Ponad 100 samorządów z 13 powiatów subregionów jeleniogórskiego i wałbrzyskiego, w tym Powiat Lubański, reprezentowany przez Starostę Zbigniewa Zjawina, spotkało się 10 marca we Wleńcu, by wspólnie zabiegać o środki finansowe na rzecz rozwoju regionu.

Kluczowym momentem spotkania było podpisanie Deklaracji Sudeckiej 2035, stanowiącej kontynuację dzia-

modernizacja infrastruktury drogowej i kolejowej, wsparcie przedsiębiorstw oraz rozwój uzdrowisk. Priorytetem są

współpracy z władzami województwa oraz rządem RP ma na celu podniesienie jakości życia mieszkańców oraz przyspieszenie wzrostu gospodarczego południowego obszaru województwa.

- Każde współdziałanie samorządów jest ważne i potrzebne, bo w jedności siła, aby wspólne cele osiągnąć. W ten sposób łatwiej jest po-



łań zapoczątkowanych w 2017 roku. Dokument ten wzmacnia zaangażowanie lokalnych władz w realizację długofalowych projektów, takich jak

również inwestycje w edukację, ochronę zdrowia, turystykę oraz ochronę dziedzictwa kulturowego.

Inicjatywa realizowana przy

zyskać środki – podkreśliła Wojewoda Dolnośląska Anna Żabska

(Powiat Lubański)

Powiatowe Konkursy Ortograficzne

Za nami cykl powiatowych konkursów ortograficznych dla dzieci i młodzieży o tytuł Mistrza ortografii pod hasłem „Cztery pory roku”, zorganizowanych przez Powiatowe Centrum Edukacyjne w Lubaniu.



Wzięło w nich udział łącznie na wszystkich etapach 551 uczestników z 20 szkół podstawowych i ponadpodstawowych. Rywalizacja miała na celu promowanie poprawnej polszczyzny oraz rozbudzenie motywacji do poznawania i utrwalania zasad ortograficznych i interpunkcyjnych.

Pierwszy z konkursów, dla uczniów klas II-III, odbył się 15 stycznia w Szkole Podstawowej nr 2 im. Europejskich Drog św. Jakuba w Lubaniu. Uczestniczyło w nim 118 uczniów, w tym 11 znalazło się w finale.

Jego laureatami zostali:

- Stanisław Sudnik ze Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła w Smolniku (I miejsce), Tomasz Tynkiewicz ze Szkoły Podstawowej nr 1 im. Tadeusza Kościuszki w Lubaniu oraz Jan Pleśnierowicz ze Szkoły Podstawowej nr 2 im. Europejskich Drog Świętego Jakuba w Lubaniu (II miejsce), Maksymilian Wochnik ze Szkoły Podstawowej im. Janusza Korczaka w Biedzychowicach (III miejsce).
Drugi konkurs ortograficzny, skierowany do uczniów kl. IV-VI, został

przeprowadzony 22 stycznia w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Piszczowicach. Wzięło w nim udział 222 uczniów, a w etapie finałowym - 10 osób.

W gronie laureatów znaleźli się:



- Maciej Pruchniewicz z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Piszczowicach (I miejsce),
- Julia Mastowska ze Szkoły Podstawowej nr 2 im. Europejskich Drog Świętego Jakuba w Lubaniu (II miejsce),
- Hanna Mickiewicz ze Szkoły Pod-

stawowej nr 1 w Olszynie (III miejsce). Kolejny konkurs ortograficzny dla klas VII-VIII przeprowadzono 29 stycznia w siedzibie Powiatowego Centrum Edukacyjnego w Lubaniu. Do ortograficznych potyczek przystąpiło 154 uczniów, w tym 13 finalistów.

Jego zwycięzcy to:

- Szymon Wasilewski ze Szkoły Podstawowej nr 4 im. Kawalerów Orderu Uśmiechu w Lubaniu (I miejsce),
- Jakub Jaśnikowski z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Piszczowicach (II miejsce),
- Marcelina Krupska ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Olszynie (III miejsce).
Ostatni z konkursów ortograficznych - dla uczniów szkół ponadpodstawowych - przeprowadzono w Zespole Szkół Ponadpodstawowych im. Adama Mickiewicza 26 lutego. Z zapisem trudnego tekstu zmagało się 57 uczniów, a 10 wzięło udział w finale.

Laureaci to:

- Milena Kołodziejka z Zespołu Szkół Ponadpodstawowych im. Adama Mickiewicza w Lubaniu (I miejsce),
- Kalina Stefańska z Zespołu Szkół Ponadpodstawowych im. Adama Mickiewicza w Lubaniu (II miejsce),
- Martyna Korobczyk z Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących im. Komendantów Ziemi Lubańskiej w Lubaniu (III miejsce).

Konkursy ortograficzne tradycyjnie cieszą się dużym zainteresowaniem uczniów i nauczycieli. Zwycięzcy zostaną nagrodzeni podczas uroczystej Gali Laureatów, która odbędzie się w maju br. Uczniom, którzy zdobyli tytuł Mistrza ortografii, serdecznie gratulujemy doskonałej znajomości ortografii. Szkołom, które były współorganizatorami, bardzo dziękujemy.

(PCE)

Konferencja „Proces wyboru szkoły ponadpodstawowej”



Zbliżył się czas, kiedy ósmoklasiści podejmą bardzo ważną decyzję, dotyczącą dalszego etapu kształcenia. Pomóc im w tym mogą rodzice, wychowawcy, nauczyciele oraz doradcy zawodowi pełniący rolę mentorów. Jak mówią statystyki, znaczącą rolę odgrywają też rady i wsparcie rówieśników. Biorąc pod uwagę oczekiwania osób zaangażowanych w te działania, Powiatowe Centrum Edukacyjne w Lubaniu zorganizowało konferencję pt. „Proces wyboru szkoły ponadpodstawowej”. Spotkanie odbyło się 5 marca w ramach współpracy z Powiatowym Urzędem Pracy w Lubaniu i wzięli w nim udział wicestarosta powiatu lubańskiego Konrad Rowiński, dyrektorka Powiatowego Urzędu Pracy w Lubaniu Katarzyna Hudyma, dyrektorzy szkół podstawowych, ponadpodstawowych, Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Lubaniu oraz doradcy zawodowi z powiatu lubańskiego. Koordynatorem i moderatorem konferencji była Monika Połetek, doradca metodyczny PCE ds. kształcenia zawodowego, natomiast głównym prelegentem był Włodzimierz Chupka, doradca zawodowy z Powiatowego Urzędu Pracy w Lubaniu.

Wśród poruszanych zagadnień znalazła się przede wszystkim rola i narzędzia doradcy zawodowego, kryteria uwzględniane w procesie wyboru szkoły ponadpodstawowej oraz pytania najczęściej zadawane przez uczniów. Zaprezentowano

oferę szkół ponadpodstawowych oraz niezwykle istotne zestawienie w postaci aktualnego barometru zawodów. Uczestnicy konferencji podkreślili przydatność omawianych treści oraz przystępny sposób ich przekazania. Należy dodać, że spotkanie było jedną z form prowadzonych przez PCE działań, mających na celu wspieranie doradców zawodowych z powiatu lubańskiego. Od kilku lat w ofercie PCE funkcjonuje sieć „Kreatywny doradca zawodowy”, w ramach której prowadzone są warsztaty, seminaria oraz szkolenia. Przez dwa lata realizowano projekt „Mój wymarzony zawód” skierowany do przedszkoli i uczniów szkół podstawowych, a powiatowy konkurs zawodowca „Mój zawód moją pasją” z udziałem uczniów technikum odbywa się już po raz piąty.

Doradztwo zawodowe ciągle się rozwija, powstają nowe metody i narzędzia wspomagające pracę doradców oraz umożliwiające uczniom skorzystanie z profesjonalnej pomocy podczas podejmowania decyzji edukacyjnych i zawodowych. Obecnie mamy coraz częściej do czynienia z takimi metodami, jak job coaching i job crafting, które w sposób kreatywny ułatwiają dokonanie istotnych wyborów zawodowej ścieżki. Dzięki spotkaniom w gronie osób związanych z doradstwem zawodowym, można na bieżąco wymieniać się doświadczeniami oraz inspirować do dalszych działań.

(PCE)

Starostwo
Powiatowe



www.powiatluban.pl
www.bip.powiatluban.pl

Godziny urzędowania

poniedziałek	07:30-15:30
wtorek	07:30-17:00
środa i czwartek	07:30-15:30
piątek	07:30-14:00

Ważne telefony

Sekretariat
tel. 75 64 64 300
fax 75 64 64 321
e-mail: sekretariat@powiatluban.pl

Sekretarz Powiatu
tel. 75 64 64 358

Wydział Organizacyjno-Prawny
tel. 75 64 64 325, 334, 340
e-mail: organizacyjny@powiatluban.pl

Wydział Budżetu i Finansów
tel. 75 64 64 317-320, 339
e-mail: księgowosc@powiatluban.pl

Wydział Komunikacji
i Drogowoźnictwa
tel. 75 64 64 326-331
e-mail: komunikacja@powiatluban.pl

Wydział Architektoniczno-Budowlany
tel. 75 64 64 335-337, 332
e-mail: budownictwo@powiatluban.pl

Wydział Środowiska i Rolnictwa
tel. 75 64 64 347, -349
e-mail: srodowisko@powiatluban.pl

Wydział Geodezji, Kartografii
i Gospodarki Nieruchomościami
tel. 75 64 64 301-305, 310, 368
e-mail: geodezja@powiatluban.pl
nieruchomosci@powiatluban.pl

Wydział Edukacji
tel. 75 64 64 353, -350, -354
e-mail: oswiata@powiatluban.pl

Wydział Spr. Społecznych
i Rozwoju
tel. 75 64 64 355, -364, -365
e-mail: p.spoleczna@powiatluban.pl

Referat ds. Obsługi Organów
Powiatu
tel. 75 64 64 361
e-mail: rada@powiatluban.pl

Wydział Zarządzania Kryzysowego
tel. 75 64 64 357

Rzecznik Prasowy
tel. 75 64 64 366
e-mail: promocja@powiatlubanski.pl

Powiatowy Rzecznik Konsumenta
tel. 75 64 64 359

Dyżury

Starosta Lubański
Przyjmuje interesantów
w każdy wtorek
w godz. 15:00 do 17:00.
Pokój 22
tel. 75 64 64 300

Naczelnicy Wydziałów
Starostwa i podlegli im
pracownicy przyjmują
skargi i wnioski w dniach
i godzinach pracy urzędu.

Przewodnicząca
Rady Powiatu
Lubańskiego
Przyjmuje interesantów
we wtorki
w godz. 15:30-16:30
Pokój 60
tel. 75 64 64 361

Laureaci logistyki

W gronie laureatów etapu centralnego Ogólnopolskiej Olimpiady Logistycznej znaleźli się uczniowie Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących im. KZL w Lubaniu - Zosia Frankowska, Paulina Wójtowicz i Alan Jaśniński. Są oni jednymi z najlepszych logistyków w Polsce na poziomie szkół średnich. Wielkie brawa i gratulacje za pasję, wiedzę i zaangażowanie.

(IW)





Kobieca droga do siebie

7 marca w Miejskim Domu Kultury odbyła się premiera wyjątkowego autorskiego performance'u, stworzonego przez amatorską nieformalną grupę kobiet Lejdis. Okazją był Międzynarodowy Dzień Kobiet.

Kobieca Droga do Siebie to przestrzeń, w której celebrowano indywidualność każdej z pań, odkryw-

no siłę wspólnoty i wchodzenie w relację z samą sobą. Performance, który mieliśmy przyjemność

oglądać w przeddzień Dnia Kobiet, to połączenie sztuki, emocji i autentyczności.

Przypomnijmy. Nieformalna Grupa Kobiet Lejdis powstała w 2015 roku. Tworzą ją panie na co dzień w ogóle nie związane ze sceną i „światłami rampy”. Pracują w różnych zawodach. Są wśród nich pracownice administracji, służby

zdrowia, psycholożki, działaczki społeczne i nauczycielki.

To amatorki, które poprzez sztukę wyrażają siebie, poruszając ważne społecznie tematy. Ideą grupy jest nie tylko artystyczna ekspresja, ale także budowanie wspólnoty i otwieranie przestrzeni do rozmowy o sprawach ważnych dla kobiet.

Na swoim koncie mają performance oraz skecze kabaretowe, które zdobyły uznanie wśród widzów społeczności lokalnej. Stały się synonimem humoru i refleksji nad rolą kobiet w dzisiejszym świecie. Ich występy to prawdziwa uczta dla każdego, kto chce spojrzeć na życie z perspektywy kobiety odważnej, a jednocześnie peł-

nej ciepła i humoru. Scenariusze i choreografie do spektakli tworzą dwie siostry oraz córka jednej z nich, które czerpią inspirację z codziennych doświadczeń. „Kobieca droga do siebie” to czas, by otworzyć serce na siebie i ruszyć w świat własną drogą.

(IW)



Karuzela przebojów dla Pań

„Karuzela przebojów” to tytuł koncertu, na który Burmistrz Grzegorz Wieczorek zaprosił do Miejskiego Domu Kultury mieszkanki Lubania z okazji Dnia Kobiet.

Na wstępie burmistrz powitał

mieszkańców zgromadzonych na uroczystości, a szczególnie Panie na cześć, których odbywało się to wydarzenie. Podziękował wszystkim kobietom za ich codzienny trud, wysiłek i miłość,

a także życzył ogromu radości i sił do godzenia obowiązków rodzinnych z zawodowymi, dobrego zdrowia oraz spełnienia wszystkich najskrytszych marzeń.

A potem przez niemal dwie godzi-

ny publiczność świetnie się bawiła przy przebojach lat 70., 80. i 90-tych. Artyści zachęcali do wspólnej zabawy, na co publiczność obojętnie odpowiadała.

Po koncercie wszystkie Panie zo-



stały obdarowane przez burmistrza kwiatami. Wydarzenie to miało podkreślić znaczenie Pań dla społeczności miasta, zbudować pozytywne relacje i zostawić mnóstwo dobrych wspomnień.

(Cleo)





Kulczycki docieka jaka jest kobieta

6 marca 2025 r. w Miejskim Domu Kultury w Lubaniu miało miejsce wyjątkowe wydarzenie - wernisaż wystawy malarstwa "Jaka jesteś? próbuje dociec Kulczycki". Czwartkowy wieczór przyciągnął tłumy, co potwierdza, że Janusz Kulczycki jest znanym i cenionym lubańskim malarzem i miłośnikiem historii. Dyrektor Miejskiego Domu Kultury Grażyna Głodek przywitała wszystkich przybyłych gości, wśród których byli również Burmistrz Lubania Grzegorz Wieczorek oraz Sekre-

tarz Miasta Anna Krawiec. W nastrój liryczny wprowadziła śpiewem Barbara Baczyńska, a później Janusz Kulczycki odpowiedział na pytania i opowiadał o swojej twórczości. Wyjaśnił między innymi, że jedyną kobietą, którą maluje jest jego żona, a inne pojawiające się mieszkanki miasta, to wytwór wyobraźni. Podkreślił, że te wszystkie panie, które maluje mają na celu promować Lubania. Na pytanie czy czuje się spełniony? - odpowiedział, że tak, ale jeśli miałby coś zmienić w swoim

życiu to może wybrałby inny kierunek wykształcenia i zamiast ekonomicznych. Malarz tworzy od wielu dekad, używa różne techniki i często eksperymentował. Zaczynając przygodę z farbami olejnymi, nie wiedział czym posługiwać się przy rozrabianiu farb, więc użył oleju z puszek z rybami - na skutek czego obraz sechł 20 lat i na długo miał specyficzny zapach. Artysta zdradził również, że u niego w domu nie wiszą jego obrazy, ale dzieła innych

artystów, m.in. wybitnych lubańskich malarzy Ludwiga Danziguera czy Albrechta Brucka. Kulczycki to znany lubański regionalista, historyk, specjalizujący się szczególnie przebiegiem i losami Bitwy o Lubania z 1945 r. Artysta opowiedział jak zaczęła się jego historia z zamiłowaniem do minionych losów Lubania. Jako dziecko zamieszkał na lubańskim Rynku, który po wojnie był mocno zniszczony. Janusz Kulczycki jest również znany jako kolekcjoner starych kartek

pocztowych związanych z Lubaniem. Warto przypomnieć, że dwa lata temu najcenniejsze i unikalne w skali światowej pocztówki były prezentowane na wystawie w Miejskim Domu Kultury. Otwarta wystawa "Jaka jesteś? próbuje dociec Kulczycki" składa się z 47 jednolitych tematycznie obrazów - wizerunków kobiet na tle elementów architektury Lubania. Prace są malowane techniką gwaszu, z użyciem farb temperowych lub akrylowych. Obrazy inspirowane są ma-

larstwem francuskim z XIX wieku, w stylu jak sam artysta nazywa "parisko-londyńskim" - przedstawiające zazwyczaj miasto nocną, z nutą romantyczności. Po części oficjalnej wernisażu, był czas na długie indywidualne rozmowy przy obrazach Janusza Kulczyckiego. Wystawę "Jaka jesteś? próbuje dociec Kulczycki" można oglądać w Miejskim Domu Kultury w marcu i kwietniu 2025 r.

(JB)



Jubileusz 80-lecia

Szkoły Podstawowej nr 1
w Lubaniu



4-7 czerwca 2025

PLAN OBCHODÓW

4 czerwca 2025 (środa)

godz. 14.00-18.00

szkoła otwarta dla absolwentów, emerytowanych pracowników i mieszkańców miasta (zwiedzanie szkoły, koleżeńskie spotkania w szkolnej kawiarence)

5 czerwca 2025 (czwartek)

godz. 11.00

MDK Lubania ul. Kościuszki 4 widowisko „Bogatsi w 80-letnią historię, mądrzejsi dziś” dla uczniów klas I-V

godz. 16.00-18.00

rozgrywki sportowe absolwenci kontra uczniowie (siatkówka, koszykówka), rodzinne potyczki na boiskach szkolnych

6 czerwca 2025 (piątek)

godz. 12.00

MDK Lubania ul. Kościuszki 4 jubileuszowa gala z okazji 80-lecia szkoły

7 czerwca 2025 (sobota)

godz. 16.00

Motel Łużycki - spotkanie absolwentów (koszt 150 zł/os., wpłata na konto RR 67 8392 0004 8400 9830 2000 0010 z dopiskiem „80 lat SP1”, zapisy do 5 maja 2025 r. tel. (75) 722 29 57)

Zapraszamy
do wspólnego świętowania



Kino WAWEL

„ŚNIEŻKA” USA – Włochy – Wik. Brytania 2025

21(pt.), 22(sob.), 23(niedz.), 25(wt.), 26(śr.), 27(czw.), 28(pt.), 29(sob.), 30(niedz.) marca, 1(wt.), 2(śr.) i 3(czw.) kwietnia - godziny seansów 15.45 i 17.45, od 6 lat, czas: 1 godzina 46 minut, DUBBING (polska wersja dialogów), PANORAMA (szeroki ekran), bilety 2D: normalne 20 zł, ulgowe 18 zł; 27 marca i 3 kwietnia (czwartek) - cena biletu 2D 16 zł.



Aktorsko-animowany familijny musical fantastyczno-przygodowy. Magiczna muzyczna adaptacja klasycznej animacji z 1937 r. Film opowiada na nowo ponadczasową historię pełną czarów, emocji i słynnych bohaterów: Mędrzek, Gapcio, Gburowaty, Wesołek, Śpioszek i Apsik. Oryginalne nowe piosenki. Grają gwiazdy: RACHEL ZEGLER („West Side Story”) i GAL GADOT („Wonder Woman”). PREMIERA!

„PRZEPISKNE” Polska 2025 21(pt.), 22(sob.), 23(niedz.), 25(wt.), 26(śr.) i 27(czw.) marca - seanse o godzinie 19.45, od 15 lat, czas: 1 godzina 59 minut, PANORAMA (szeroki ekran), bilety 2D: normalne 20 zł, ulgowe 18 zł; 27 marca (czwartek) - cena biletu 2D 16 zł.

Tragikomedialna obyczajowa. Opowieść o sile kobiet. Każda z nich jest wyjątkowa. Historie 6 bohaterek, z których każda, na swój sposób, walczy o szczęście i spełnienie.

Opowieść o codziennych wyzwaniach, o marzeniach, które nigdy nie gasną i o odwadze potrzebnej, by żyć w zgodzie ze sobą. Grają: MAR-

TA NIERADKIEWICZ, MIKOŁAJ ROZ-
NERSKI, MARTA ŚCISŁOWICZ, KON-
RAD ELERYK, HANNA ŚLESZYŃSKA,
OLAF LUBASZENKO. Reż. KATIA PRI-
WIEZIENEC, córka znanego aktora.
Film bawi i wzrusza!

„MICKEY 17” USA – Wik. Brytania 2025

28(pt.), 29(sob.), 30(niedz.) marca, 1(wt.), 2(śr.) i 3(czw.) kwietnia - seanse o godzinie 19.45, od 15 lat, napisy, czas: 2 godziny 19 minut, bilety 2D: normalne 20 zł, ulgowe 18 zł; 3 kwietnia (czwartek) - cena biletu 2D 16 zł.

Przygodowy film science-fiction. Bohater bierze udział w ludzkiej ekspedycji jako „zbędny” pracownik w celu sklonowania lodowej planety. Gdy umiera, powraca do życia jako nowy klon. Odmawia zastąpienia go kolejną wersją 18, więc muszą ze sobą współistnieć...

Reż. BONG JOON HO („Parasite”). Gwiazdorska obsada: ROBERT PATINSON („Saga Zmierzch”), NAOMI ACKIE, MARK RUFFALO, TONI COLLETTE, STEVEN YEUN.

KINO ZASTRZEGA SOBIE MOŻLIWOŚĆ ZMIAN W PROGRAMIE ORAZ ZMIAN GODZIN ROZPOCZYNANIA SEANSÓW.

Taneczna wywiadowka



ma rywalizacji, a jest prezentowanie swoich umiejętności zdobywanych w ciągu minionego półrocza. Dla rodziców są także sprawdzianem dobrej inwestycji w dzieci. Z dumą patrzyli na swoje latorośle, wirujące na parkiecie w rytm samby, rumbi, walczy czy tanga, nie żałując ani czasu, ani pieniędzy.

Taniec towarzyski to ruch, gracia, pewność siebie itp. Dzięki niemu młodzi ludzie mają ładniejszą sylwetkę, lepiej się poruszają, umieją

po pół roku treningów i pilnej nauki tańca towarzyskiego 12 marca rodzice i opiekunowie mieli możliwość uczestniczenia w tanecznej wywiadowce, by zobaczyć efekty. Taniec towarzyski kształtuje charakter i wyrabia w tancerzach poczucie estetyki. Uczy też samodyscypliny i wpływa na kondycję fizyczną. Nic więc dziwnego, że rodzice chętnie posyłają swoje dzieci na naukę tańca do MDK, gdzie od lat funkcjonuje Klub Tańca Towarzyskiego „Ametyst” pod



się zachować. Jednym słowem naberają klasy, co w dorosłym życiu z pewnością zapoczątkuje. O walorach tańca towarzyskiego można by mówić dużo. Ma wiele atutów, jak choćby ten, że odrywa dziecko od komputera i wygodnego stylu życia. Aby zdobyć coś w tej dziedzinie – a każdy chyba ma jakieś ambicje – trzeba w treningi wkładać wiele pracy i wysiłku. Oprócz nabywania wdzięku w poruszaniu się, uczy też odpowiedzialności i sumienności.

(tk)

wodzą trenera Mirosława Mleczka. Aby dać rodzicom i opiekunom możliwość sprawdzenia, czego nauczyły się ich pociechy, co pół roku organizowane są specjalne pokazy taneczne, zwane „wywiadowkami”. I takie właśnie podsumowanie pierwszego semestru nauki odbyło się w sali luźniejszej MDK.

Pokazy zawsze cieszą się dużym zainteresowaniem. Tym razem było podobnie. Nie tylko rodzice, ale i dziadkowie, ciocie, wujkowie, przyjaciele, a także sąsiedzi przyszli, by podziwiać tancerzy. W czasie tych pokazów - zwanych wywiadowkami - nie



Bal karnawałowy ODNOWY



Lubań Grzegorz Wieczorek oraz Starosta Powiatu Lubańskiego Zbigniew Zjawin.

- Na naszym balu była wielka pomysłowość w przebraniach – podsumowuje prezes LSA ODNOWA Zbigniew Rychert. - Bardzo miło było popatrzeć na bawiące się osoby z południowo-zachodniej części naszego województwa.

Prezes LSA ODNOWA zaprosił również przybyłych na XXV-Lecie LSA ODNOWA, które odbędzie się 8 listopada na tej samej sali w Kościelniku. (LSA ODNOWA)

Wyjątkowo długi w tym roku karnawał dobiegł końca. Większych i mniejszych zabaw odbywało się w tym czasie całkiem sporo. Jedną z nich był bal karnawałowy LSA ODNOWA. 22 lutego LSA ODNOWA zorganizowało po raz kolejny Karnawałowy

Bal, w którym uczestniczyło osiemdziesiąt osób. Bawili się wspólnie członkowie ODNOWY oraz ich goście z zaprzyjaźnionych klubów abstynenckich. Swoją obecnością zaszczytli imprezę także znamienici goście: Wójt Gminy Lubań Aleksandra Chomicz, Burmistrz Miasta

Koncert o wolności

A już wkrótce prawdziwa PETARDA! Zapraszamy na wyjątkowy koncert „O wolności w kilku językach”. Zagra Scena pod Regałem w Wrocławiu. Koncert będzie celebrować war-

tość i znaczenie wolności w życiu człowieka. Ma stanowić artystyczne wyrażenie idei wolności, zarówno w sensie politycznym, jak i osobistym. Przyjdźcie celebrować z nami w nie-

dział 30 marca 2025 r. o 17:00 do Miejskiego Domu Kultury!

O Scenie pod Regałem: Scena pod Regałem powstała w 2017 roku z inicjatywy pianisty Michała Hadasika jako nowa strefa kulturalna w sercu Wrocławia mająca na celu promowanie młodych artystów poruszających się w obrębie muzyki, teatru, literatury i sztuki. Siedzibą Sceny pod Regałem jest legendarna Kawiarnia Literacka, będąca wrocławską przystanią bohemy artystycznej. Obsada Sceny liczy obecnie ponad 30 artystów z Polski i z zagranicy.

Jest jedną z najprężniej rozwijających się grup nieformalnych w kraju. Głównym kierunkiem propagowanym przez wykonawców Sceny pod Regałem jest piosenka literacka i artystyczna.

Na swoich koncertach mają ponad 400 koncertów i wydarzeń artystycznych na terenie całej Polski. Czyż to nie brzmi wspaniale? Do zobaczenia!!!

*Dofinansowano ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach Programu kulturalnego polskiej prezydencji w Radzie Unii Europejskiej 2025 w ramach programu dotacyjnego SYNERGIE

KONCERT
O WOLNOŚCI
W KILKU JĘZYKACH
SCENA POD REGAŁEM
30.03.2025
17:00
MIEJSKI DOM KULTURY, UL. KOŚCIUŠKI 4, LUBAŃ



mdk DESER
ZAPOZNAWCZY
z muzyką w tle
dla słuchaczy UTW
21.03 WSTĘP WOLNY
10:00
zapraszamy na program rozrywkowy
w wykonaniu MAŁEJ ESTRADY
Wojciech Dom Kultury w Lubaniu
ul. Kościelna 4
WWW.LUBAN.PUNK.FM FACEBOOK.COM/LUBANOWSKI INSTAGRAM.COM/LUBANOWSKI

„Fort Knox” na Dolnym Śląsku i złoty ślad jednostek Armii Radzieckiej

Nasz region to miejsce, które obfituje w bardzo dziwne historie związane z tajemnicami drugiej wojny światowej, ale także z tajemnicami czasu tuż po jej zakończeniu. Powojenne czasy to też lata obfitujące w dziwne zdarzenia dziejące się na naszym podwórku lub tuż za miedzą. Części z tych zdarzeń towarzyszyły afery, kradzieże... Jednak ludzi najbardziej przyciągały sprawy, za którymi stały duże sumy pieniędzy albo złoto. Złoto, które wbrew prawom fizyki, miało i ma wielką siłę przyciągania ludzi, którzy dla jego zdobycia imali się przestępczych działań. Mając to właśnie na uwadze, przerywa-

wy o numerze 32848. Jak się później okaże, wniosek był zasadny, ponieważ podczas jej prowadzenia wyszło na jaw bardzo dużo, nazwijmy to delikatnie, nieprawidłowości w funkcjonowaniu powyższego zakładu oraz jego fili. Między innymi na jego terenie dochodziło do handlu na wielką skalę złotem i innymi atrakcyjnymi, deficytowymi towarami. Opowiedzmy jednak po kolei, jak doszło do tego, że SB wykryło handel na wielką skalę złotem i nie tylko nim?

Ano zaczęło się od tego, że SB, jak zwykle przy takiej sprawie, pozyskało do współpracy donosicieli. Nazywano ich różnie, w zależności od ich

lu był bardzo poszukiwane i często były nie do dostania, jak np. dywany czy koce wełniane. A i z benzyną były wieczne problemy. Służba Bezpieczeństwa musiała po tym doniesieniu dostać niezłą zagwozdkę, bo jak tutaj działać, jak w tle pojawia się „bratnia” Armia Radziecka. W międzyczasie pojawia się notatka płk. Korzona, który opisuje wszelkiego rodzaju kombinacje dziejące się w zakładzie. Informacje te uzyskał od TW „Eugeniusz”. Informacje te były też pewnie jednym z przyczynków do założenia sprawy obiektowej. I to „Eugeniusz” opisuje jako pierwszy handel złotem na dużą skalę. Handel mógł kwitnąć, ponieważ w hucie „Julia” robiono różne kombinacje. Ale oddajemy głos pułkownikowi: „Kombinacje prowadzone przez w/w miały różnorodny charakter, który polegał na oszukiwaniu odbiorców, podmienianiu gatunków, fałszowaniu zawartości opakowań itp.(...) oraz uprawianiu handlu wyrobami ze złota z oficerami Armii Radzieckiej z Legnicy, którzy często przyjeżdżali po kryształ jako stali odbiorcy, odwiedzając go najpierw w jego mieszkaniu prywatnym. W tej sytuacji znacznie pogorszeniu uległy nastroje wśród załogi Huty, która jest oburzona tak poważnymi nadużyciami”. Niestety, opisana sytuacja trwała dalej, chociaż założono sprawę obiektową. Ktoś uprawiający opisany powyżej proceder musiał być wysoko usytuowany, jeśli nie szkodziło jego interesom nawet to, że większość załogi wiedziała o wszystkim. A może to tylko taka nie do końca prawdziwa opinia oficera SB o tej sprawie? Mijają w tej sprawie zaledwie 3 miesiące i powstaje kolejna notatka służbowa, w której TW K-71 opisuje dalsze działania. Tym razem nielegalny handel na terenie zakładu zajmują się żołnierze JWAR ze Stargardu Szczecińskiego, którzy, będąc w „Julii” 19.06.1973 r. samochodem o numerach rejestracyjnych 0501 ND, handlowali z wybranymi osobami z zakładu benzyną, której, jak uważa TW, sprzedano w zakładzie około 200 litrów. Notatka mówi także o figurancie (osoba, na której temat Służba Bezpieczeństwa

zdobywała i gromadziła informacje) ze sprawy płk. „Plastyk”, który z nielegalnych wpływów i transakcji, odbywających się w zakładzie, miał tyle pieniędzy, że założył sobie konto dewizowe „A”, na które wpłaca dewizy. Jak widać już tylko z tych wybranych informacji, wyciągniętych ze sprawy obiektowej „Rubin”, na terenie huty kryształów „Julia” nie tylko produkowało się wyroby kryształowe. Wiele osób, pracujących na terenie huty, z faktu pracy w niej zrobiło sobie całkiem niezły nielegalny dochód. Oj, musiało to wtedy boleć SB, oj musiało! A jak bólało, to coś trzeba było zrobić, przynajmniej z figurantem z akcji płk. „Plastyk”. Tym zajął się mocno pionek na szachownicy SB TW K-71. To on ustala, jak to naprawdę jest z kontem dewizowym „Plastyka”. No i faktycznie, konto „A” zapelniało się stale, jak to nazwano, „oryginalnymi zagranicznymi środkami płatniczymi”. Środki te miały pochodzić z zaszczytnych diet i, jak napisał w oświadczeniu „Plastyk”, także (uwaga!) otrzymanych od kogoś w daze(!). No, jak widać i wtedy przyjeżdżali anonimowi darczyńcy i wręczali ot tak sobie jakieś kwoty przypadkowym osobom. Jak się okazało, figurant miał również konto „B”, na które wpływały nieudokumentowane pieniądze, czyli takie, „których pochodzenia właściciel nie musi udokumentować”. Jak widać, takie konta w dawnym ustroju socjalistycznym były dostępne i wtedy nikt z banku właściciela konta nie pytał, skąd on ma swoje własne pieniądze. I nagle w ręce wpada kolejne pismo, wręcz alarmujące, wysłane z Jeleniej Góry do Legnicy (SB). SB-cy jeleniogórscy wręcz proszą w nim kolegów z Legnicy o pomoc w ograniczeniu procederu handlu złotem, dziejącego się na wielką skalę w hucie „Julia”. Huta „Julia” powoli zamienia się w dolnośląski Fort Knox! I co oni mają z tym zrobić, jak już do huty na handel tym kruszcem z wybranymi pracownikami zakładu przyjeżdżają towarzysze radzieccy z jednostek wojskowych z Żar, Świętoszowa, Szczecina i Legnicy. Czy u towarzyszy radzieckich był

MINISTERSTWO SPRAW WEWNĘTRZNYCH

TJAJNE
spec. znaczeniaJAWNE
30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

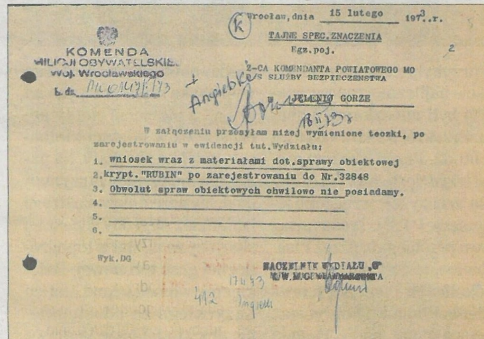
30.03.73

30.03.73

30.03.73

30.03.73

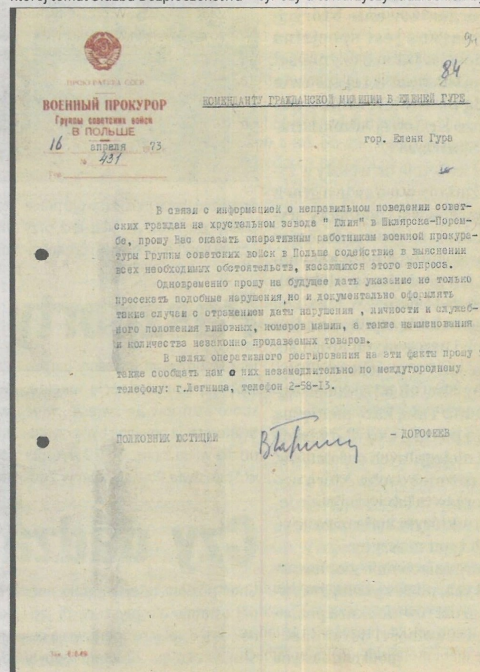
30.03.73



my na chwilę cykl artykułów o bandytryzmie na granicy i postaramy się Wam, drodzy czytelnicy, przedstawić bardzo ciekawą sprawę kryminalną, jaka wydarzyła się w naszym regionie w latach 70-tych XX wieku. A dotyczyła właśnie handlu złotem o wielkiej wartości i innymi przedmiotami luksusowymi, o których obywatel PRL-u mógł tylko pomarzyć. W tamtym czasie afera i jej rozpatrywanie oznaczona była najwyższym gryfem tajności czyli **TAJNYM SPECJALNEGO ZNACZENIA**. I gdyby nie to, że tecnici tej sprawy zostały odtajnione, to nigdy byśmy do niej nie dotarli, a i czytelnik nigdy nie mógł by się z nią zapoznać na łamach Ziemi Lubańskiej. Aby więc poznać tę historię, przeniesiemy się do roku 1973 i nieco później. Przenieśmy się do miasta odległego od Lubania o kilkanaście kilometrów, aby poznać szczegóły tej mrocznej sprawy. Wszystko rozpoczyna się w lutym 1973 roku założeniemteczki sprawy obiektowej pod kryptonimem „Rubin”. Sprawa nosiła numer 32848. Założono ją w KWMO we Wrocławiu w Wydziale C (evidencja operacyjna), który to wydział w SB, pod nazwą Biuro „C”, istniał w MSW od 2.01.1960 r. W jego skład, od października 1965 r., włączono także strukturę Centralnego Archiwum MSW. Sprawę obiektową założono na wniosek Zastępcy Komendanta Miejskiego i Powiatowego MO ds. Służby Bezpieczeństwa w Jeleniej Górze. Wniosek umotywowano w ten sposób: „Huta Szkła Kryształowego „Julia” w Szklarskiej Porębie(…) W przeszłości na wymienionych zakładach a także i obecnie miały miejsce fakty niezadowolenia wśród załogi, rozlepiania wrogich afiszy i tendencji strajkowych. W związku z powyższym zakłady te wymagają zabezpieczenia operacyjnego przed ewentualnym zagrożeniem ze strony elementów wrogich i prowadzenia systematycznej pracy operacyjnej (…).” I tak to się zaczęło w 1972 roku od wniosku, a skutkowało w lutym 1973 r. zarejestrowaniem sprawy obiektowej

zaangażowanie i ich pozyskanie przez SB. I tak w sprawie obiektowej „Rubin”, w początkowej fazie, która nas interesuje, pozyskano aż sześć osób, w tym 3 TW-Tajny Współpracownik i 3 KS-Kontakt Służbowy. I to od nich wyszła informacja o złocie i innych walach, którymi handlowano na terenie zakładu z... ano właśnie z kim? I tutaj zaczyna się najciekawsze w tej sprawie. Zaczęło się od niewinnie wyglądającego doniesienia z 29.03.1973 r. od TW o kryptonimie **K-71**, w którym to doniesieniu TW opisał stałe kłopoty zakładu z wykonywaniem eksportu. Z doniesienia agenturalnego wynikało, że TW K-71 był wysoko usytuowany we władzach zakładu. Znał bowiem bardzo dobrze problemy związane z produkcją. Pozostawmy jednak kwestie eksportu i z tym związane problemy i przejdźmy do ostatnich zdań doniesienia. W nich K-71 pisze „Informuję, że przedstawiciele JAR (Jednostek Armii Radzieckiej) - przyp. autorów artykułu w dalszym ciągu przyjeżdżają po kryształ na zlecenie prowadzą handel różnymi artykułami jak benzyna, przewożona w beczkach, koce z wełny wielbłądziej, dywany, dresy, poręczochy, artykuły cukiernicze. Np. w dniu 17.03.1973 r. samochód nr 2517-BY, 19.03.1973 r. samochód 64-88-BN. Benzinę kupują posiadacze prywatnych samochodów lub nabywają przyjeżdżając właściciele taksówek(…) Odnosnie dalej kwitując handel jaki przeprowadzają przedstawiciele JAR proponuje ponownie wystosować pismo do SB Legnica celem definitywnego załatwienia powyższego problemu. (...) Problem powyższy jest istotny gdyż wprowadza bałagan i dezorganizuje pracę. Zważywszy częstotliwość przyjazdów przedstawicieli JWAR nie należy go bagatelizować”(podkreślenie autorów artykułu).

W tym piśmie jeszcze nie widać śladu złota, ale już widać, że na terenie zakładu „Julia” handel z żołnierzami radzieckimi kwitł na całego. I to towarami, które zawsze w okresie peere-



aż taki pęd do posiadania kryształów? Czy może zwietrzyli możliwość dodatkowego nielegalnego zarobku? Tego nie wiemy, ale wiemy, że załoga również na tym nieźle się wzbogaciła. Ba! Wręcz, jak pisze się w piśmie, „Każdy przyjazd przedstawicieli A.R. jest wycekiwany przez załogę, gdyż łączy się z przeprowadzaniem różnych nieoficjalnych transakcji handlowych. Rosjanie przywożą na teren zakładu i sprzedają złoto, dywany, swetry, aparaty radiowe i fotograficzne oraz wyroby cukiernicze. Przed wszystkim sprzedają duże ilości benzyny(…) W trakcie przyjazdów notuje się odrywanie pracowników od stanowisk pracy i ogólną dezorganizację”. W jednym dniu, według K-71, na terenie zakładu sprzedano 300 litrów benzyny. Bardzo dziwne są te informacje, bo wygląda to tak, że pod nosem SB i państwa ktoś prowadził zorganizowaną sprzedaż nie tylko złota, ale także innych atrakcyjnych towarów. I kompletnie nie przejmował się tym, że robi to pod nosem bezpiekniaków! No i kolejne pismo, które informuje, że Rosjanie nie tylko handlowali, ale także totalnie dezorganizują pracę na zakładzie. A i sama dyscyplina jest całkowicie rozluźniona i już nie handluje litrami benzyny z kanistrowi, tylko przywożą całe beczki paliwa (beczka to około od 180-200 l). W treści pisma napisane jest w pewnym miejscu, że „Rosjanie nadal oficjalnie prowadzą handel” - handel tymi właśnie beczkami i o rzecz jasna złotem. TW K-71 podaje kolejny raz numery pojazdów. Tylko że i tak nic z tego nie wynika. Z terenu huty „Julia” zaopatrzenie w benzinę zaczynają pobierać także lokalni taksówkarze, którym ktoś zapewne wskazał hute jako miejsce, gdzie nie tylko tanto zatkują, ale również kupią jeszcze to i owo. I oto „Julia” staje się największą stacją paliw oraz lokalnym Fortem Knox. SB-cy jeleniogórscy proszą więc o „przeprowadzenie rozmowy z osobami kompetentnymi i powiadomienie nas odwrotnym piśmie o jej wynikach”. Wreszcie przychodzi odpowiedź z Wojoskiej Prokuratury Grupy Sowietickich Wojsk w Polsce. Prokuratura sowiecka bardzo ostro kwituje tę sprawę, żądając, aby osoby parające się tym procederem na terenie huty szkła „Julia” były natychmiast legitymowane, aby także sprawdzano czynniki handlu, z podaniem ilości sprzedanych to-

warów, oraz aby spisywać za każdym razem numery rejestracyjne pojazdów Armii Radzieckiej. Podaje się także do wiadomości SB w Jeleniej Górze numer telefonu do bezpośredniej łączności z ich prokuratorem.

Pięknie to wyglądało. Ale czy ktoś dziś jest sobie w stanie wyobrazić, że oto ochrona zakładu legitymuje żołnierza radzieckiego w stopniu oficera? Bo przecież tym towarem nie handlował zwykły szeregowy.

Po jakimś czasie dochodzi do Komendanta WSW w Jeleniej Górze pismo z prokuratury radzieckiej, aby sporządzić pełen spis przypadków nielegalnego handlu ich żołnierzami na terenie huty. Nie za dużo to działania przynoszą skutków, bo już niecały miesiąc później SB ponownie informuje, że na terenie huty miały miejsce nielegalne transakcje. A jakby tego było mało, to jeszcze huta szkła „Julia”, a w zasadzie jej pracownicy, zasłynęli z przemytu towarów, które zapewne kupowali nielegalnie na terenie zakładu od żołnierzy JWAR.

Zaczęli oni na dużą skalę uprawiać przemyt, o czym zakład informuje w 1975 roku Szefowi Wydziału II Górnośląskiej Brygady WOP w Gliwicach. I co ustalił gwardy WOP? Ano to, że kierowcy, przewożąc na zachód towary z huty „Julia”, niekoniecznie i nie do końca wożą tylko kryształy. „W ramach kontroli uzyskano szereg materiałów świadczących o prowadzeniu przez nich (kierowców - przyp. autorów) działalności przemytniczej i handlu dewizami”. Czy sprawa, zgłoszona przez WOP, była pokłosiem handlu na wielką skalę z lat 1972-1973? Zapewne tak. Jak widać z opisanych przypadków, ustalonych podczas prowadzenia sprawy obiektowej płk. „Rubin”, huta „Julia” to było eldorado dla nielegalnych transakcji prowadzących przede wszystkim przez żołnierzy Armii Radzieckiej. I że handlowano na jej terenie złotem, benziną i innymi przedmiotami, które w tamtym okresie były trudno dostępne na polskim rynku.

Piotr Kucznir i Agnieszka Łabuz
Załączniki:
Archiwum IPN Wrocław 034/18
Zdjęcia:
Archiwum IPN Wrocław 034/18

Aby narkotyki nie przenikały



11 lutego 2025 roku w Zakładzie Karnym w Zarębie odbyło się ogólnozakładowe szkolenie dotyczące przeciwdziałania przenikaniu substancji psychoaktywnych na teren jednostek penitencjarnych. Celem szkolenia było zapoznanie funkcjonariuszy z rodzajami dostępnych narkotyków, ich działaniem, metodami rozpoznawania, a także zagrożeniami wynikającymi z ich obecności w więzieniach.

Szkolenie poprowadzili dwaj doświadczeni specjaliści posiadający obszerną wiedzę praktyczną w omawianej dziedzinie, na co dzień pełniący służbę w Straży Granicznej oraz w Zakładzie Karnym w Wołowie. Funkcjonariusze omówili m.in. sposoby wykrywania substancji psychoaktywnych, nowoczesne narzędzia wspomagające kontrole

oraz metody zwalczania procederu przemytu narkotyków do jednostek penitencjarnych.

Podczas zajęć uczestnicy mieli okazję zapoznać się z praktycznymi aspektami wykrywania narkotyków, a także z procedurami obowiązującymi w przypadku ich ujawnienia. Szkolenie stanowiło istotny element działań prewencyjnych, mających na celu zwiększenie skuteczności Służby Więziennej w walce z nielegalnym obrotem substancjami psychoaktywnymi.

Tego typu inicjatywy są niezwykle istotne w kontekście zapewnienia bezpieczeństwa zarówno funkcjonariuszom, jak i osadzonym, a także utrzymania porządku w jednostkach penitencjarnych.

(Tekst i foto: zespół prasowy)

Sukcesy pływaków ORKI

23 lutego 2025 r. zawodnicy UKS Orka Lubań świętują sukcesy na Ogólnopolskich Zawodach pływackich w Poznaniu.



cy spisali się bardzo dobrze ale trójka z nich rewelacyjnie.

Oto ich wyniki:

Michał Dziedzic

1. miejsce na dystansach 100 m i 200 m stylem motylkowym

3. miejsce na dystansie 200 m stylem zmiennym

Filip Moryto

1. miejsce na dystansach 50 m stylem grzbietowym i 200 m stylem zmiennym

2. miejsce na dystansach 100 m stylem dowolnym oraz 50 m stylem klasycznym

Bianka Tarasiewicz

4. miejsce na dystansach 50 m i 200 m stylem klasycznym

Hubert Kotlewski

4. miejsce na dystansach 50 m, 100 m i 200 m stylem dowolnym

Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.

(UKS ORKA)

Od dłuższego już czasu zawodnicy UKS ORKA odnotowują sukcesy. Ogólnopolskie Zawody w Poznaniu przyniosły kolejne. Wszyscy pływ-

Zlikwidowali salony gier

Kryminalni z Lubania wraz z funkcjonariuszami Dolnośląskiego Urzędu Celno-Skarbowego we Wrocławiu z siedzibą w Legnicy przeprowadzili działania ukierunkowane na zwalczanie nielegalnego hazardu.



na organizowanie których wymagana jest specjalna koncesja. Dalsze czynności wyjaśniające w tej sprawie będą prowadzić funkcjonariusze Krajowej Administracji Skarbowej.

Od 1 kwietnia br. weszły w życie zmiany w ustawie o grach hazardowych i podmioty prywatne nie mogą urządzać gier na automatach poza kasynami. Za posiadanie nielegalnych automatów w lokalach gastronomicznych, handlowych i usługowych grozi surowe kary w wysokości 100 tysięcy złotych od jednego automatu. Taką karę pieniężną może ponieść nie tylko właściciel nielegalnych automatów, ale również osoba, która wydzierżawia lub wynajmuje lokal, w którym umieszczone są tego typu maszyny.

Za organizowanie gier hazardowych, poza wysoką grzywną, grozi również kara pozbawienia wolności do lat 3 lat.

(podkom. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń)

Mundurowi zlikwidowali dwa nielegalnie działające w Lubaniu salony gier hazardowych i zabezpieczyli 9 automatów wraz z go-tówką. Wartość zabezpie-

czonych urządzeń to 108 tysięcy złotych. Na ujawnionych maszynach zainstalowane były gry o charakterze losowym, prowadzone w celach komercyjnych,

Turyści na szlaku



15 marca 2025 r. Oddział Łużycki Polskiego Towarzystwa Schronisk Młodzieżowych w Lubaniu zorganizował II Rajd Pieszy „ZIMA NA ŁUŻYCACH” z cyklu imprez „Turystyka Łączą Pokolenia”. Do wędrowki na jedenastokilometrową trasę wyruszyło 106 turystów na 116 zgłoszonych do udziału w imprezie. Byli to turyści ze Szkół Podstawowych z Kościelnika, Piszczowic oraz Szkoły Podstawowej nr. 1 w Olszynie oraz turyści indywidualni z Jeleniej Góry, Bogatyni, Zgorzelca, Leśnej oraz jeden obywatel przybyły z Niemiec. Oczywiście najliczniej reprezentowani byli mieszkańcy Lubania. Przekrój wiekowy od 6 lat do lat 82. Przed startem miał trzydziestu nowych członkom uroczystość wręczenia legitymacji PTSM. Trasa raczej łatwa przebiegała przez Piszczowice, tereny polne i leśne w okolicach Piszczowa oraz Osiedla Piastów i Fabryczna, miejscami podmokłe. Pogoda dopisała, było słonecznie ale trochę wietrznie. Start i meta znajdowały się w Motelu Łużyckim. Uczestnicy otrzymali na starcie mapki terenu, pla-

kiętkę okolicznościową oraz wyprawkę regeneracyjną na drogę, a na mecie ciepły poczęstunek w postaci kielbasek, chlebka i herbaty. Na pamiątkę uczestnicy otrzymali dyplomy uczestnictwa a dzieci i młodzież nagrody w postaci słodczyka za udział w topograficznej grze terenowej. Dziękujemy właścicielowi Motelu Łużyckiego za udostępnienie obiektu na bazę imprezy, a władzom miasta za wsparcie finansowe organizowanego rajdu.

(Tekst: Henryk Sławiński. Foto: członkowie i sympatycy rajdu)

Z AGATEM jest co robić

Jak co roku, w murach stowarzyszenia LSA „AGAT” zagościł gwar zabaw. 15 marca odbył się konkurs rysunkowy dla dzieci.



Przy dźwiękach muzyki swoje prace plastyczne tworzyło 34 dzieci, wielu z liczącej ilości opiekunów i organiza-

torów. Temat rysunków był dowolny i zależał wyłącznie od wyobraźni milusińskich. Dla dorosłych osób,

które przyszły z dziećmi zorganizowano spotkanie z Ewą Batmąską i Jołą Szewczyk, które poprowadziły dyskusję na temat zdrowego żywienia i sposobów dbania o swoją dietę. Wiosna wymaga szczególnej uwagi i poświęcenia czasu na rozmowy o zdrowiu. Po skończeniu swoich prac dzieci zeszły do zaprzyjaźnionego i specjalnie zamówionego dla nich klubu „BAJTUS”, gdzie po zabawach czekał na nie poczęstunek. Rozdanie dyplomów było finałem wspaniałego spędzonego sobotniego przedpołudnia. Z prac dzieci zostanie zorganizowana wyjątkowa wystawa w siedzibie Stowarzyszenia Abstynentów „Agat”, przy ul. Armii Krajowej 30. Zapraszamy. Na stronie stowarzyszenia zamieszczona jest pełna galeria zdjęć z tej uduchowej imprezy.

(Daja)

Paszporty coraz bliżej

Wbrew pozorom jesteśmy bardzo mobilną społecznością lokalną, sporo jeździmy po świecie, więc ta informacja powinna być przydatna dla wielu z nas. Od 29 stycznia w Starostwie Powiatowym w Zgo-

rzelu przy ul. Bohaterów II Armii Wojska Polskiego 8 działają Terenowy Punkt Paszportowy. Ulokowany jest na drugim piętrze w pokoju 303 i działa w godzinach od 8:00 do 15:00. Obsługę petentów wyko-

nuje się wyłącznie po rezerwacji telefonicznej pod numerem 604 992 897. Teraz już będzie można zapomniać o wyjazdach po ten dokument np. do Jeleniej Góry, Bolesławca czy Bogatyni.

(RF)

Czy dadzą kopa piłce?

Choć poziom tutejszej piłki nożnej ostatnio nie błyszczy, to jednak nasi działacze sportowi są ceniąni w okręgu. 22 lutego odbyły się wybory członków nowego Za-

rzędu Dolnośląskiego Związku Piłki Nożnej, w którym znalazło się dwóch „naszych”. Zaszczycu tego dostąpił burmistrz Mirska Andrzej Jasiński i wiceprezes Piasta Zaw-

dów Konrad Tkaczyk. Oby wybory te stały się pozytywnym impulsem sprzyjającym odbudowie lokalnego piłkarstwa.

(RF)

Tak pomnażamy kapitał

Żeby w współczesnych realiach myśleć o sensownym rozwoju społeczno-gospodarczym, trzeba umieć sięgać po finansowanie zewnętrzne. Tak czyni wiele miast i gmin. W takiej sytuacji jest też nasz Lubań. O udanych przedsięwzięciach przy wykorzystaniu takich środków, zwłaszcza kiedy udaje się sfinalizować konkretne zadanie, zwykle piszemy dużo. Natomiast brakuje nam całościowego spojrzenia, aby zrozumieć ich skalę i wagę. Spróbujmy więc choć w ogólnym zarysie wypełnić tę lukę i zaczynamy od przypomnienia, jakie inwestycje realizowane są z wspomnianym finansowaniem w bieżącym roku,

Tu i teraz

Niewątpliwie najważniejszym zadaniem, realizowanym przy wsparciu środków zewnętrznych w 2025 roku, jest przebudowa ulic w zabudowanym centrum Lubania. Mowa tu o Pl. Lompy oraz traktach: Mikołaja, Piramowicza, Granicznej i Szkolnej. Koszt tego wielkiego przedsięwzięcia opiewa na ponad 9 mln zł, z czego blisko 8,5 mln pochodzi z dofinansowania rządowego programu „Polski Ład”. To samo źródło pokrycia ma kolejna ważna inwestycja związana z przebudową ul. Różanej wraz z towarzyszącą infrastrukturą. Wartość zadania to 2,75 mln zł, w tym wkład rządu 2,69 mln. Podobnie duże wsparcie, tym razem z Rządowego Programu Odbudowy Zabytoków, spotkało lubańskie wnioski dotyczące ogólnie mówiąc prac konserwatorskich przy Wieży Trynitarzkiej. Wartość projektu to 915 254 zł w całości pokryte ze środków zewnętrznych. Koszt prac przy zabytoku wyposażeń wewnątrz kościoła w Uniegoszczu to 155 300 zł, w tym dotacja w wysokości 150 000 zł. Przy rewitalizacji budynku MOPS-u nakłady w pierwszym etapie oszacowano na poziomie 515 450 zł, a dopłata wyniosła 487 060 zł. Na koniec trzeba wspomnieć, że w tym roku realizowana jest też budowa boiska wielofunkcyjnego przy Szkole Podstawowej nr 4. Wartość tego zadania opiewa na 6 818 005 zł, w tym dofinansowanie w wysokości 4 772 603 zł. To są te podstawowe przedsięwzięcia z wkładem programów rządowych, którymi żyjemy w bieżącym roku. Ich łączna wartość sięga 20,2 mln zł, natomiast samo owo wsparcie wynosi - uwaga - 17,5 mln zł! To około 86 proc. koniecznych nakładów. Z takich możliwości grzech byłoby nie korzystać.

To nie wszystko

Mówiąc o tym komponencie finansowania zadań, trzeba wspomnieć, że jeszcze mamy wnioski złożone przez Lubań, które są już albo zakwalifikowane do realizacji albo aktualnie przechodzą proces weryfikacji i akceptacji. Poprzednio mieliśmy głównie do czynienia z transzami rządowymi, zaś te, o których teraz piszemy, pochodzą już z różnych źródeł i funduszy. Niewątpliwie zasadniczą uwagę skupia tu projekt partnerski, przeprowadzany wspólnie przez miasto Lubań i powiat lubański, który sięga po pieniądze z Polsko-Szwajcarskiego Programu Rozwoju Miast. Celem tego ambitnego przedsięwzięcia jest wyrównanie dysproporcji społeczno-gospodarczych w grodzie nad Kwisą. Ma się to odbywać poprzez pięć działań kierunkowych, czyli rozwój systemu gospodarki wodno-ściekowej – m.in. oczyszczalni ścieków, sieci sanitarnej, wodociągowej i deszczowej; zwiększenie bezpieczeństwa na terenie miasta – głównie chodzi tu o budowę monitoringu ale nie tylko; wzrost ochrony przyrody – przede wszystkim mowa o rewitalizacji parku na Kamiennej Górze; podniesienie efektywności energetycznej – m.in. na bazie montażu instalacji OZE; poprawę zdrowia miejscowej społeczności – skupienie się głównie na wdrożeniu nowych programów profilaktycznych i diagnostycznych; zmianę jakości życia seniorów – m.in. w wyniku poszerzenia oferty Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Każdy z tych kierunków działań składa się z konkretnych przedsięwzięć, o których można by długo mówić, co już zresztą prezentowaliśmy w poprzednim numerze. O skali tego projektu świadczy fakt, że jego wartość wyliczono - bagatel! - na 90,6 mln zł, w tym na same inwestycje przeznaczonych jest 86,5 mln. Dofinansowanie zewnętrzne wynosi aż 80,7 mln. Konieczność do tego salda trzeba dorzucić kolejny wniosek - zresztą już zatwierdzony do realizacji - dotyczący remontów 15 mieszkań komunalnych na sumę 922 064 zł, w tym mieści się wkład z Krajowego Programu Budownictwa Komunalnego w wysokości 737 651 zł, a także projekt związany z przebudową placu zabaw zlokalizowanego przy Szkole Podstawowej nr 4. Jego wartość opiewa na 400 000 zł, a transza z resortu pracy i polityki społecznej zamknie się kwotą 300 000 zł. Łączna wartość zasygnalizowanych wyżej wniosków wynosi 91,9 mln zł, a samo dofinansowanie 81,8 mln. Można się spodziewać, że jeśli wszystkie te zamierzenia wejdą do gry i zostaną zrealizowane, to pewnie sfery naszego życia będą w dużym stopniu - mówiąc kolokwialnie - przeorane.

Potrzeby i wyzwania

Na koniec pozwólcmy sobie krótko wspomnieć o przyszłych zamierzeniach lubańskiego samorządu, bo takie działania praktycznie się nie kończą. Ciągłe pojawiają się nowe wyzwania i potrzeby, na które z wyprzedzeniem trzeba reagować. Z tego co wiemy, obecne prace na tym polu koncentrują się na dwóch kierunkach działań: infrastrukturze sportowej i środowiskowo-przyrodniczej. W pierwszym przypadku liczy się na wsparcie z programów Ministerstwa Sportu i Turystyki. Na tej bazie planuje się przebudowę boiska przy ul. Ludowej, które zostało uszkodzone podczas powodzi w ubiegłym roku, a także modernizację kompleksu sportowego przy Szkole Podstawowej nr 4. Wartość pierwszego zadania zamyka się kwotą 5,8 mln zł, a sumę dofinansowania określa się na 5,7 mln, natomiast kolejnego odpowiednio - 999 972 zł i 499 986 zł. Wspomniany wyżej drugi kierunek planowanych do złożenia wniosków odnosi się do odpowiedniego zagospodarowania żeremi bobrzych na Siekierce, co ma kosztować 4,8 mln zł, z tego 3,4 mln mają pokryć fundusze europejskie, a także do potrzeby konserwacji urządzeń melioracyjnych za 60 tys. zł, z tego 40 tys. finansuje budżet województwa dolnośląskiego. Łączna wartość planowanych do złożenia wniosków wynosi się na 11,6 mln zł, z czego 9,6 mln będzie pochodzić spoza kasy miasta. Tak te plany wyglądają na dziś, a co przyniosą dalsze miesiące i ile wniosków trzeba będzie jeszcze sformułować, tego nikt nie wie. Takie są realia.

Zamiast epilogu

Niewątpliwie ten dość obszerny przegląd pozwala pełniej zorientować się, po pierwsze, jakie mamy wyzwania i potrzeby ale i priorytety środowiskowe, po drugie, jak reagują na nie nasi decydenci i gdzie szukają wsparcia, po trzecie, jakie możliwości finansowo-kapitałowe stwarza rynek krajowy i unijny, po czwarte, jak sprawne mamy służby do pozyskiwania funduszy z różnych źródeł i wreszcie po piąte, patrząc na przytoczone wyżej liczby, można powiedzieć, że z tym pomnażaniem kapitału jest chyba nieźle. (RF)



z dyżuru redakcyjnego

Pełne rocznicę i priorytety

- Czytam ostatnie wydanie Ziemi Lubańskiej (nr 4 - dop. redakcji) i coś we mnie się burzy - relacjonuje nam Czytelnik. - W artykule zt. „Grant dla biblioteki” piszecie, że nasza księżnica dostała 49 tys. zł na projekt pt. „Jedna idea, wiele twarzy - godność, równość, wolność”, w ramach którego będzie realizowanych sporo cennych inicjatyw. Fakt ten niewątpliwie cieszy, ale bulwersuje coś innego - kontynuuję swój wywód nasz rozmówca. - Jak czytałem, wśród tych zadań będą m.in. wystawy i wykłady nawiązujące do ważnych wydarzeń z historii Polski, których pełne rocznice przypadają w tym roku - powstanie Solidarności, Zjednoczenie Niemiec, zakończenie II wojny światowej”. Czytałem to raz i drugi, i czegoś tu nie rozumiem. Po pierwsze. Liczę na różne sposoby i nijak mi nie wychodzi, żebyśmy w tym roku obchodzili okrągłą rocznicę naszego wielkiego zrywu solidarnościowego. Zostawmy jednak tę sprawę, bo to - powiedzmy - tylko kwestia rachunków, za to pragnę zwrócić uwagę na coś ważniejsze-

go. I to po drugie. Jak dowiedziałem się, projekt ma być realizowany od teraz do końca czerwca br. i w tym czasie ma być m.in. celebrowana rocznica... zjednoczenia Niemiec(?). Na Boga - pytam się - nie mamy nic bliższego nam do kultury wowania w tym okresie? Naprawdę? Przecież 18 kwietnia przypada rocznica koronacji Bolesława Chrobrego na króla Polski, która miała miejsce w 1025 roku. To chyba jest powód do dumy dla nas wszystkich. Nasza państwowość liczy 1000 lat! Od tamtego czasu jesteśmy ważnym podmiotem społeczności europejskiej. Czy to przede wszystkim nie powinno się liczyć? Tymczasem panuje u nas pod tym względem jakaś dziwna cisza... Śmiem więc pytać, jakie wy macie priorytety? - puentuje swój wywód nasz Czytelnik. No cóż my na takie dictum... Nie da się ukryć, że ostro „pojechał” nasz Czytelnik. Mimo to dziękujemy mu za te uwagi, bo dzisiaj już mało kto tak docieklewie czyta, a poza tym tak zabiega o dzieje ojczyzny. Rzeczywiście 1000 lat Królestwa Polskiego

to fakt najwyższej wagi, jego znaczenie nie podlega żadnej dyskusji. Pragniemy tylko, w odniesieniu do podniesionego wcześniej problemu, zwrócić uwagę na pewien niuans. Przypomnijmy, że celem projektu jest, mówiąc w największym skrócie, „promowanie wartości europejskich” tu i teraz, we współczesnych czasach, co w pewnym sensie uzasadniałoby również zajęcie się kwestią zjednoczenia Niemiec, jako pokłosiem zrywu solidarnościowego Polaków i dążeń wolnościowych ludów Europy. Może tyle w największym uproszczeniu w tej sprawie. Co się zaś tyczy rocznicy koronacji Bolesława Chrobrego i obaw naszego Czytelnika, że zostanie przeoczona, to możemy zapewnić, że ten doniosły chyba dla wszystkich fakt na pewno nie przejdzie bez echa w naszej wspólnotce. Jeśli czytał tak docieklewie nasz dwutygodnik, to zapewne zauważył, że już poświęciliśmy, piórem Agnieszki Łabuz i Piotra Kucznika, obszerny materiał tej tematyce. I na tym nie koniec (RF)

5 medali na MMM!

Budzińska Mistrzynią!



Po ubiegłotygodniowym zgrupowaniu Kadry Dolnego Śląska w ten weekend Akademia Sportu Prime ponownie gościła w podwrocławskiej Lutyni na najważniejszej imprezie tej części sezonu w kategorii Młodzików. Reprezentanci AS Prime waleczyli łącznie 5 medali, co

ostatecznie uplasowało lubański klub na wysokim 5 miejscu w klasyfikacji medalowej. Bezkonkurencyjna tego dnia była Julia Budzińska, która pewnie wygrała 4 walki w kategorii -46kg i obroniła tytuł zdobyty przed rokiem. Indywidualnie na najniższym stopniu podium stanęły Ame-

lia Kucińska (kumite +55kg, 3 wygrane walki) i Nadia Szober (kumite -38kg, 2 wygrane walki).

Po raz pierwszy rozegrano również konkurencje drużynowe w ramach MMM. Srebrny medal to zasługa pań Julii Budzińskiej, Nadii Szober i Kai Latkowskiej w kumiecie drużynowym -46kg. Brązowy medal w kate drużynowym to zasługa Amelii Kucińskiej, Kai Latkowskiej i Julii Budzińskiej.

Udało się poprawić indywidualny wynik medalowy z ubiegłego roku, gdzie lubański klub wywalczył po jednym medalu złotym i brązowym. Cieszą również medale zdobyte drużynowo. Gratulacje dla medalistek a także podziękowania dla chłopaków, Wojtki i Ksawerego, którzy reprezentowali klub na turnieju w Lutyni. (TP)

Co ma jama ustna do serca?



Przynajmniej raz w miesiącu Miejski Dom Kultury zaprasza na wykłady otwarte. Udział w nich biorą

prze wszystkim studenci Uniwersytetu Trzeciego Wieku, ale z zaproszenia mogą skorzystać także

wszyscy chętni.

W piątek 14 marca dr Karolina Winkler zaprezentowała temat wydawałoby się banalny - HIGIENA JAMY USTNEJ tarczą przed chorobą - ale jak przekonał się słuchacz jest to sprawa bardzo istotna dla całego organizmu.

Dr Winkler rozpoczęła swój wykład od wyjaśnienia, dlaczego wybrała ten, a nie inny temat.

- Pewnego pięknego dnia w parku niechcący usłyszałam rozmowę dwóch pań, z których jedna uskarżała się na dolegliwości uszu. - opowiada dr Winkler. - Ponieważ

jestem lekarzem, postanowiłam zareagować i być może pomóc. Najpierw obejrzałam jej jamę ustną i z przerażeniem stwierdziłam, że zęby ma w fatalnym stanie. No i odeszłam się do niej z zyczliwością, sugerując wizytę u stomatologa, a przede wszystkim bardzo dokładne mycie zębów. Druga pani odwróciła się i powiedziała „ja nie muszę myć zębów, bo już się nie całuję”. Uśmiechnęłam się wewnętrznie, ale już całkiem poważnie zwróciłam jej uwagę, że choroby zębów wpływają na choroby serca, nerek i innych organów. Na co owa

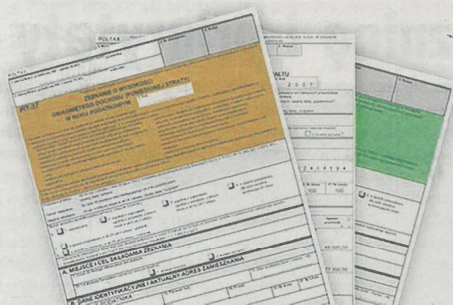


pani ze śmiechem odpowiedziała mi „co pani, gdzie serce, a gdzie zęby?”. Kobiety chyba uznały mnie za ignorantkę i obie się setnie ubawiły. Ale wtedy zaświeciło mi się światło i pomyślałam sobie, jak niska jest świadomość ludzi w tym

temacie. Stąd właśnie dzisiejszy temat „Jama ustna - twoją tarczą do zdrowia”.

Wykłady dr Karoliny Winkler zawsze cieszą się zainteresowaniem. Ten także skupił uwagę słuchających. (tk)

Jest jeszcze czas na zeznanie PIT



Wraz z nastaniem nowego roku nieuchronnie zbliża się okres rozliczenia rocznego w podatku dochodowym od osób fizycznych.

Aby ułatwić podatnikom poruszanie się w tej trudnej dziedzinie nacelnik Urzędu Skarbowego w Lubaniu Władysław Sikora informuje.

Przypominamy zatem, że zeznania podatkowe PIT za rok 2024 należy składać w okresie **od 15 lutego do 30 kwietnia 2025 r.** Zeznania za 2024 r. złożone przed 15 lutego br. nie wywołują skutków prawnych.

Z powyższego wynika, że mamy jeszcze czas na dokonanie rozliczenia rocznego. Warto ten czas wykorzystać m.in. na uporządkowanie dokumentów z roku poprzedniego. W tym okresie będziemy również oczekiwać na ewentualne informacje od płatników (zakładów pracy, zakładów ubezpieczeń społecznych). Informacje te winny być złożone m.in. na drukach: PIT-8C - informacja o niektórych dochodach z kapitałów pieniężnych; PIT-11 - przychody z umów o pracę, umów zlecenia i o dzieło, itp.; PIT-40A/PIT-11A - informacja o przychodach z zakładów rentowych i emerytalnych; PIT-R - informacja o wypłaconych podatnikowi kwotach z tytułu pełnienia obowiązków społecznych i obywatelskich;

IFT-1 / IFT-1R informacja o wysokości przychodu (dochodu) uzyskanego przez osoby fizyczne niemające w Rzeczypospolitej Polskiej miejsca zamieszkania.

Płatnicy mają obowiązek dostarczyć wymienione informacje podatnikowi (pracownikowi, świadczeniobiorcy) oraz urzędowi skarbowemu. Termin złożenia urzędowi skarbowemu to 31 stycznia 2025 r., zaś podatnikowi (pracownikowi) dokument powinien być dostarczony do 28 lutego 2025 r. Dopiero po otrzymaniu wszystkich informacji za 2024 r. warto przystąpić do sporządzenia zeznania rocznego. Dzięki temu unikniemy składania kolejnych korekt zeznań rocznych wywołanych napytaniem nowych informacji od płatników.

Wzorem lat poprzednich Krajowa Administracja Skarbowa przygotuje – w usłudze Twój e-PIT – m.in. wstępnie wypełnione zeznania PIT-28, PIT-37, PIT-38. Jeżeli podatnik zobowiązany do złożenia tych zeznań nie będzie zamierzał wprowadzać w swoim rozliczeniu podatkowym żadnych zmian, to nie będzie musiał podejmować żadnych działań. W takim przypadku po 30 kwietnia br. system informatyczny rozliczy podatnika samodzielnie na podstawie danych posiadanych przez Ministerstwo Finansów.

Twój e-PIT jest osiągalny przez całą

dobę, siedem dni w tygodniu i można z niego korzystać na dowolnym urządzeniu podłączonym do internetu. Dostęp do usługi możliwy jest wyłącznie w e-Urzędzie Skarbowym (e-US), na stronie www.podatki.gov.pl. Serwis posiada również angielską i ukraińską wersję językową.

Do e-Urzędu Skarbowego można załogować się:

- Profilem Zaufanym (PZ),
- e-Dowodem,
- poprzez bankowość elektroniczną,
- lub aplikację mObywatel.

Dodatkowo do samej usługi Twój e-PIT będzie można załogować się także danymi podatkowymi podając:

- PESEL (albo NIP i datę urodzenia),
- kwotę przychodu z rozliczenia za 2024 r.
- kwotę przychodu z jednej z informacji od płatników za 2024 r. (np. z PIT-11 od pracodawcy), którą trzeba będzie potwierdzić kwotą nadpłaty/podpłaty do zapłaty z rozliczenia na 2023 r.

Podatnicy, którzy otrzymali informację od organu rentowego (PIT-40A) i w 2023 r. nie rozliczali się samodzielnie, powinni podać kwotę do zapłaty z PIT-40A.

Korzystanie z e-Urzędu Skarbowego jest wygodne, bezpieczne i tanie – nie wymaga bezpośredniej obecności w urzędzie skarbowym. Szkoda tracić cenny czas na przychodzenie do urzędu skoro można to zrobić spokojnie w zaciszu domowym. Zapraszamy zatem:

- na www.podatki.gov.pl gdzie można uzyskać wiele informacji na temat rozliczeń podatkowych;
- do elektronicznego urzędu skarbowego www.podatki.gov.pl/e-urzed-skarbowy/ gdzie będzie można m.in. złożyć zeznanie roczne oraz wyrazić zgodę na otrzymywanie korespondencji z urzędu skarbowego w formie elektronicznej.

Urząd Skarbowy informuje

Ulga termomodernizacyjna

Jest to jedna z „młodszych” ulg podatkowych, ale bardzo popularna.

Ulga ta przysługuje właścicielom lub współwłaścicielom domu jednorodzinnego, także w zabudowie szeregowej, bliźniaczej lub grupowej. Polega ona na odliczeniu od podstawy obliczenia podatku (przychodów – w przypadku podatku zryczałtowanego) wydatków poniesionych na realizację przedsięwzięcia termomodernizacyjnego we wspomnianych budynkach. Przedsięwzięciem termomodernizacyjnym jest:

- ulepszenie, w wyniku którego następuje zmniejszenie zapotrzebowania na energię dostarczaną na potrzeby ogrzewania i podgrzewania wody użytkowej oraz ogrzewania do budynków mieszkalnych;
- ulepszenie, w wyniku którego następuje zmniejszenie strat energii pierwotnej w lokalnych sieciach ciepłowniczych oraz zasilających je lokalnych źródłach ciepła, jeżeli budynki mieszkalne, do których dostarczana jest z tych sieci energia; spełniają wymagania w zakresie oszczędności energii, określone w przepisach prawa budowlanego, lub zostały podjęte działania mające na celu zmniejszenie zużycia energii dostarczanej do tych budynków; wykonanie przyłącza technicznego do scentralizowanego źródła ciepła, w związku z likwidacją lokalnego źródła ciepła, w wyniku czego następuje zmniejszenie kosztów pozyskania ciepła dostarczanego do budynków mieszkalnych;
- całkowita lub częściowa zamiana źródeł energii na źródła odnawialne lub zastosowanie wysokosprawnej kogeneracji.

Jak już wspomniano ulga ta przysługuje właścicielom lub współwłaścicielom domu jednorodzinnego, także w zabudowie szeregowej, bliźniaczej lub grupowej.

Nie można więc odliczać w ramach tej ulgi wydatków na termomodernizację innych budynków (np. wielorodzinnych – bloki, kamienice, itp.) oraz mieszkań w budynkach wielorodzinnych. Nie może też odliczać wydatków osoba, która nie ma tytułu własności lub współwłasności do danego domu (czyli np. najemca).

Za przedsięwzięcie termomodernizacyjne uważane są działania ulepszące budynek mieszkalny w taki sposób, że zmniejszone zostaje zapotrzebowanie na energię na potrzeby ogrzewania, podgrzewania wody, zmniejszone zostają straty energii lub też następuje wymiana źródeł energii na odnawialne. Tym

samym prosta wymiana np. okna na okno nie korzysta z odliczenia. Odliczyć możemy wymianę przykładowo okna, jeśli nowe okno ma lepsze parametry cieplne od poprzedniego. Warto też zwrócić uwagę, że odliczeniu nie podlegają wydatki na remont dachu (np. wymiana pokrycia dachowego, remont więźby). Odliczeniem objęte jest docieplenie przegród budowlanych np. stropów.

Odliczeniu podlegają wydatki, które są wymienione w załączniku do rozporządzenia Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 21 grudnia 2018 r. w sprawie określenia wykazu rodzajów materiałów budowlanych, urządzeń i usług związanych z realizacją przedsięwzięcia termomodernizacyjnych; dotyczą przedsięwzięcia termomodernizacyjnego, które zostanie zakończone w okresie 3 kolejnych lat, licząc od końca roku podatkowego, w którym podatnik poniosł pierwszy wydatek;

zostały udokumentowane fakturą wystawioną przez podatnika podatku od towarów i usług niekorzystającego ze zwolnienia od tego podatku lub fakturą zawierającą podatek od wartości dodanej wystawioną przez podmiot z państwa członkowskiego UE;

nie zostały sfinansowane (dofinansowane) ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej lub wojewódzkich funduszy ochrony środowiska i gospodarki wodnej lub zwrócone podatnikowi w jakiegokolwiek formie; nie zostały zaliczone do kosztów uzyskania przychodów, odliczone od przychodu na podstawie ustawy o zryczałtowanym podatku dochodowym lub uwzględnione przez podatnika w związku z korzystaniem z ulg podatkowych w rozumieniu Ordynacji podatkowej.

Odliczeń dokonujemy w zeznaniu podatkowym PIT-36, PIT-36L, PIT-

37 lub PIT-28, do którego należy dołączyć załącznik PIT/O (informację o odliczeniach).

Z ulgi termomodernizacyjnej nie można korzystać w przypadku budynku będącego w budowie.

Kwota odliczenia nie może przekroczyć **53 000 zł** w odniesieniu do wszystkich realizowanych przedsięwzięć termomodernizacyjnych w poszczególnych budynkach, których podatnik jest właścicielem lub współwłaścicielem.

W przypadku małżonków limit dotyczy każdego odrębnie, czyli każdemu z nich przysługuje odliczenie w maksymalnej wysokości 53 000 zł. W przypadku, gdy małżonkowie rozliczają się wspólnie wówczas, zgodnie z art. 6 ust. 2 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych, małżonkowie mogą być opodatkowani łącznie od sumy swoich dochodów, po uprzednim odliczeniu, odrębnie przez każdego z małżonków kwot określonych, między innymi, w art. 26h tej ustawy.

Odliczenia dokonuje się w zeznaniu za rok podatkowy, w którym poniesiono wydatek.

Kwota odliczenia, która nie znalazła pokrycia w dochodzie (przychodzie) podatnika za rok podatkowy, podlega odliczeniu w kolejnych latach, nie dłużej jednak niż przez 6 lat, licząc od końca roku podatkowego, w którym poniesiono pierwszy wydatek.

Jeśli w okresie trzech lat przedsięwzięcie termomodernizacyjne nie zostanie zrealizowane powstanie konieczność zwrotu ulgi poprzez dołączenie do dochodu wcześniej odliczonej kwoty z tego tytułu za rok podatkowy, w którym upłynął trzyletni termin.

Uwaga!

W roku 2025 ulgą termomodernizacyjną nie są objęte nakłady na wymianę pieców kondensacyjnych gazowych i olejowych. Z odliczenia nie korzystają też nakłady na zbiorniki gazu i oleju opałowego.

pytanie do...

(część dalsza ze str. 2.)

WŁADYSŁAW SIKORA, Naczelnik Urzędu Skarbowego w Lubaniu
Czy młodzi mogą skorzystać z jakiejś ulgi przy rocznym rozliczeniu podatkowym?

- Dokonując rozliczenia rocznego możemy skorzystać z wielu ulg i odliczeń. Jedną z bardziej powszechnie stosowanych jest **tzew. ulga dla młodych**.

Przysługuje ona osobom, które nie ukończyły 26. roku życia i uzyskały przychody:

z pracy (czyli ze stosunku pracy, spółdzielczego stosunku pracy, stosunku służbowego lub stosunku pracy nakładczej),

z umów zlecenia zawartych z firmą, z tytułu odbywania praktyk absolwenckich (regulowanych ustawą o praktykach absolwenckich) oraz z tytułu stażu uczniowskiego (regulowanych ustawą Prawo oświatowe), zasiłku macierzyńskiego, a ich łączna wysokość nie przekroczyła 85 528 zł w roku podatkowym. W przypadku osób, które pozosta-



ją w związku małżeńskim – niezależnie od sposobu rozliczenia rocznego (indywidualnie albo wspólnie z małżonkiem) – limit w wysokości

85 528 zł przysługuje odrębnie podatnikowi oraz małżonkowi. Ulga ta jednak nie przechodzi na następne lata.

Zwolnienie obowiązuje niezależnie od liczby umów lub liczby płatników (zakładów pracy).

Jeśli w 2024 r. podatnik uzyskał wyłącznie przychody objęte omawianą ulgą, nie musi składać zeznania rocznego.

Przy wyższych przychodach nadwyżka ponad 85 528 zł będzie opodatkowana według skali podatkowej. Podatnik traci prawo do ulgi z końcem dnia, w którym przypadają jego 26. urodziny. Oznacza to, że jeśli wypłata przypada po ukończeniu 26 roku życia, uzyskane przychody będą mniejsze o zaliczkę na poczet podatku dochodowego.

Zeznanie podatkowe PIT-36 albo PIT-37 należy złożyć, jeśli wystąpiły dodatkowe okoliczności, np.: oprócz przychodów objętych ulgą wystąpiły przychody podlegające

opodatkowaniu, np. przychody z działalności gospodarczej, podatnik ubiega się o zwrot nadpłaconego podatku, zainteresowany chce skorzystać z „podatkowego zwrotu” z tytułu ulgi na dzieci do wysokości składek na ubezpieczenia społeczne i ubezpieczenie zdrowotne, jakie zapłacił od przychodów objętych ulgą, podatnik ma obowiązek doliczyć do dochodu lub podatku kwoty dokonanych odliczeń, do których utracił prawo. Składając zeznanie podatkowe (PIT-36, PIT-37) należy informacyjnie wykazać w nim również przychody objęte omawianą ulgą.

Bardziej szczegółowe informacje znajdują się na www.podatki.gov.pl

INFORMACJA

WÓJTA GMINY PLATERÓWKA

Działając zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami, tj. z dnia 28 czerwca 2024 r. (Dz.U. z 2024 r. poz. 1145) informuje, że w siedzibie Urzędu Gminy w Platerówce 20, wywieszono do publicznej wiadomości na okres 21 dni Wykaz nr 1/2025 z dnia 10.03.2025r. nieruchomości gruntowej niezabudowanej, położonej w granicach działki nr 616/2 o łącznej pow. 0,2900ha, AM-3, Obręb 0001 Platerówka, nieruchomość gruntowa przeznaczona do sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz dotychczasowego dzierżawcy.

Platerówka, dn. 10.03.2025r.

TURNIEJ TENISA XXV STOŁOWEGO

KLUBÓW I STOWARZYSZEŃ ABSTYNENCKICH IM. STASZKA ADAMSKIEGO

29 MARCA 2025
GODZ. 10:00

ADRES Zarebka k/Lubania ul Osiedlowa 29

Bufecik z napojami na zimno i gorąco oraz przekąski

ZGŁOSZENIA:
519 414 122 ZBYSEK

LEA ODNOHA LUBAN



SOCHACKI NIERUCHOMOŚCI

Planujesz kupić
lub sprzedać
nieruchomość?

SKORZYSTAJ Z USŁUG
PROFESJONALISTÓW
Z BRANŻY NIERUCHOMOŚCI

W NASZEJ OFERCIE:

- kilkadziesiąt mieszkań 1, 2, 3, 4-pokojowych
- domy wolnostojące
- inwestycje deweloperskie:
- mieszkania 1, 2, 3 pokojowe
- domy w zabudowie szeregowej

NASZYM KLIENTOM ZAPEWNIAMY:

- skuteczne doradztwo i opiekę prawną dla obu stron transakcji
- profesjonalną sesję zdjęciową domu lub mieszkania
- widoczność naszych ofert na 18 portalach internetowych
- każdorazową obecność przy prezentacji nieruchomości
- mobilność i dyspozycyjność, także poza godzinami pracy biura

ZAPRASZAMY
www.sochacki-nieruchomosci.pl
tel. 606-248-964

Punkt Konsultacyjny dla Osób i Rodzin z Problemem Uzależnienia oraz Przeciwdziałania Przemocy w Lubaniu,

ul. 7 Dwywizji 14, 59-800 Lubań, tel. 75 646 44 55

Punkt Konsultacyjny dla Osób i Rodzin z Problemem Uzależnienia oraz Przeciwdziałania Przemocy w Lubaniu, ul. 7 Dwywizji 14, 59-800 Lubań, tel. 75 646 44 55

Godziny dyżurów:

Konsultant – Andrzej Mazurek: od wtorku do czwartku w godz. 08:00-14:00

Specjalista psychoterapii uzależnień – Beata Skupińska: w poniedziałki od 14:00 do 19:00

Instruktor terapii uzależnień – Aneta Szluk: co druga środa w miesiącu w godz. od 15:00 do 18:00

Psycholog/specjalista ds. przemocy/specjalista psychoterapii uzależnień – Aleksandra Fiałkowska: w czwartki w godz. 14:00-19:00 oraz w piątki od 09:00 do 14:00

„ZIEMIA LUBAŃSKA” – Dwutygodnik

ZŁ

Wydawca: Miejski Dom Kultury w Lubaniu

Adres redakcji: 59-800 Lubań, ul. Tadeusza Kościuszki 4

tel./fax 75 64 64 564, e-mail: ziemia@post.pl

Strona internetowa gazety: www.luban.pl/ZL • fb.com/ZiemiaLubanska

Druk: Polskapiresse – Drukarnia Sosnowiec. Redaktor Naczelny – Grażyna Głodek. Sekretarz Redakcji – Teresa Kraska. Łamanie – Sławomir Duma. Przy wydaniu współpracowali: dr Ryszard Figurski, Jarosław Bardowski, Piotr Kucznik. Korektor: Anna Chmura. Ogłoszenia i reklamy przyjmowane są w godz. 8-15. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za ich treść. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo do skracania i adaptacji tekstów nie zamówionych oraz zmiany ich tytułów. Wzory i elementy graficzne reklam nie należące do zleceniodawców są wyłączną własnością redakcji. Nr indeksu 324132. Nr ISSN 1232-2482. Numer zamknięto 17 marca 2025 r.

LUBAŃSKIE STOWARZYSZENIE ABSTYNENTÓW



AGAT
LUBAŃ



ul. Armii Krajowej 30, 59-800 Lubań, 2. piętro | tel. 756410070
OTWARTE OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU w godz. 15:00 - 19:00

OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU	PUNKT PIERWSZEGO KONTAKTU 14:00 - 18:00 PIOTR TARBULA tel. 534 573 960
PONIEDZIAŁEK co drugi tydzień	GRUPA WSPARCIA DLA OSÓB WSPÓŁUZALEŻNIANYCH 17:00 - 19:00 ULA tel. 514 405 438
WTOREK	KOŁA ZAINTERESOWAŃ 15:00 - 19:00 DAREK tel. 691 408 338
ŚRODA	SPOŁECZNOŚĆ STOWARZYSZENIA 17:00 - 19:00
PIĄTEK	SAMOPOMOCOWA GRUPA WSPARCIA 16:00 - 20:00 PIOTR tel. 534 573 960

LUBAŃSKIE STOWARZYSZENIE ABSTYNENTÓW



ZAPRASZAMY NA
SPOTKANIE SPOŁECZNOŚCI STOWARZYSZENIA:

WTOREK 17:00 SIEDZIBA LSA ODNOWA	SPOTKANIE SPOŁECZNOŚCI STOWARZYSZENIA OTWARTE DLA WSZYSTKICH
CZWARTEK 16:30 SIEDZIBA LSA ODNOWA	GRUPA ANONIMOWYCH NARKOMANÓW "NOWA DROGA" UZALEŻNIENIÓD ALKOHOLU I LECZENIE WIDZIANI OSTATNIO CZWARTEK MIESIĄCA MITYNG OTWARTY DLA WSZYSTKICH
SOBOTA 15:00 SIEDZIBA LSA ODNOWA NA TEREN NA ZEWNĄTRZ	GRUPA WSPARCIA "AZYL" CO DRUGA SOBOTA KAŻDEGO MIESIĄCA

PONADETO ORGANIZUJEMY SPOTKANIA ROCZNICOWE
DLA CZŁONKÓW I ICH RODZIN



LUBAŃSKIE STOWARZYSZENIE ABSTYNENTÓW „ODNOWA” ROK ZAŁOŻENIA 2000
ADRES 59-800 LUBAŃ UL. DOLNA 8
753 942 643 IRENA
519 414 122 ZBYSZEK

OGŁOSZENIA DROBNE

- Kupię stary motocykl, każdy stan również bez dokumentów oraz części silniki, ramy i inne. Tel.: 537 927 440
- Kupię Fiat 126p Malucha lub Poloneza. Stan obojętny. Tel.: 507 324 460.
- Korepetycje z języka niemieckiego dla dorosłych. Tel: 453 468 189.
- Sprzedam urządzenia gastronomiczne w bardzo dobrym stanie. Możliwość wystawienia faktury VAT. Tel. 535-980-217.
- Sprzedam prasę welger na kostki. Stan bardzo dobry. Cena 5 tys. zł. Tel: 504 368 099
- Sprzedam oryginalnie nową hulajnogę METEOR CITX. Cena 500 zł do negocjacji. Tel 668 679 837.
- Rencistka pilnie poszukuję pracy w charakterze osoby sprzątającej domki, mieszkania, restauracje itp. Tel. 697-353-875.
- Kupię zniszczone złoto tj.: uszkodzone obrączki, łańcuszki, pierścionki i inne. Tel.: 690 404 789.
- Sprzedam dom w Zarębie (160 m²) z dużą zagospodarowaną działką (0,23 ha), 2 garażami metalowymi 2-spadowymi o pow. 30 m² każdy, 4 blaszanymi pomieszczeniami gospodarczymi o pow. każdego 8,0 m² i altanką. Jeden garaż wyposażony jest w betonowy kanał samochodowy. Cena nieruchomości 380.000 zł. Szczegółowe informacje pod nr tel. 534 972 977.
- Poszukuję pracy jako opiekunka osób starszych, najlepiej w Lubaniu. Posiadam doświadczenie i wykształcenie w tym kierunku. Dysponuję dużą ilością czasu. tel. 731640170.
- Póć domu do sprzedania w miejscowości Trójca k. Zgorzelca, 84 m², 4 pok, ogród 474 m², 15 min do centrum Zgorzelca lokal 1-piętrowy, do remontu, na parterze kuchnia, pokój, łazienka. 330.000 (do negocjacji), tel. 507 787 530.

AGENCJA NIERUCHOMOŚCI BEST BEATA STOLECKA

ul. Spółdzielcza 13 (I p.) nad WIKTEM
59-800 Lubań
kom. 604 166 429
www.an-best.pl | e-mail: sbeata45@wp.pl
licencja zawodowa nr 9225



Godziny otwarcia:

codziennie 10.00-18.00, sob. po wcześniejszym umówieniu terminu

OFERTY SPRZEDAŻY:

Lokale mieszkalne:

- Olszyna, lokal mieszkalny, 2p, k, pp, wc o pow. 43,70 m², I kondygnacja budynku + garaż i 2 piwnice. Cena 229.000 zł
- Lubań, ul. Wrocławska, 4p, k, ł, wc, korytarz, pp, przynależna piwnica, pow. 69,20 m², lokal mieszkalny położony na IV kondygnacji budynku. Cena 299.000 zł
- Lubań, ul. Rybacka, 3p., k, ł z wc, pp., pow. 63,50 m² (piwnica przynależna). Lokal znajduje się na drugim piętrze. Cena 235.000 zł
- Węgliniec, ul. Wołytyły, 2p., k, ł z wc, pow. 65,20 m² (piwnica przynależna). Lokal znajduje się na pierwszym piętrze. Cena 165.000, zł

Lokale użytkowe:

- Lubań, ul. Rynek, lokal użytkowy o pow. 100,85 m². Cena 469.000 zł. Istnieje możliwość wynajmu lokalu.

Budynki mieszkalne:

- Lubań, ul. Wyspowa, budynek mieszkalny dwulokalowy. Działka około 600m². Cena 399.000 zł do negocjacji.
- Leśna, ul. Baworowo, działka o powierzchni 2.008m², zabudowana budynkiem użytkowym i budynkiem magazynowym, łączna powierzchnia użytkowa 455,30m². Cena 449.800 zł.
- Lubań, okolice Harcerskiej Góry. Budynek mieszkalny jednorodzinny, w zabudowie bliźniaczej, z garażem. Powierzchnia ogólna 115,23 m². Cena 539.000 zł
- Miłoszów, gmina Leśna dom wolnostojący parterowy. Powierzchnia działki około 670m². Cena 299.000 zł
- Lubań, ul. Robotnicza. Budynek mieszkalny wielolokalowy o powierzchni około 200 m², do remontu kapitalnego. Działka o powierzchni 858 m². Cena 259.000 zł
- Mirsk, budynek mieszkalny jednorodzinny, wolnostojący, o pow. ok. 170 m², niepodpiwniczony. Działka o pow. 1.390 m². Cena 589.000 zł
- Uniegoszcz, budynek mieszkalny jednorodzinny, wolnostojący z garażem oraz lokalem użytkowym. Nie podpiwniczony. Powierzchnia ogólna ok. 240 m². Działka o pow. 1.454 m². Cena 800.000 zł
- Platerówka, działka zabudowana budynkiem mieszkalnym z częścią gospodarczą o powierzchni 0,0700 ha. Cena 179.000 zł.

Działki:

- Uniegoszcz, gm. Lubań, działka nr 1 nie zabudowana o pow.0,1140 ha, wraz z udziałem w drodze dojazdowej, przeznaczona pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne. Cena 99.000 zł
- Uniegoszcz, gm. Lubań, działka nr 2 nie zabudowana o pow.0,1140 ha, wraz z udziałem w drodze dojazdowej, przeznaczona pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne. Cena 99.000 zł
- Lubań, ul. Różana, działka nie zabudowana o pow.0,2097 ha, przeznaczona pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne. Istnieje możliwość nabycia działki sąsiedniej. Cena 419.000 zł
- Leśna, działka niezabudowana o powierzchni 1180 m², przeznaczona pod bud. mieszk. wielorod. z dopuszczeniem usług. Cena 88.500 zł
- Leśna, działka niezabudowana o powierzchni 1.307 m², przeznaczona pod bud. mieszk. wielorod. z dopuszczeniem usług. Cena 99.000 zł

Biuro nieruchomości oferuje doświadczenie oraz gwarancję fachowej i bezpiecznej obsługi transakcji.

Przyjmujemy do sprzedaży mieszkania, budynki, działki.

WYKONUJEMY CERTYFIKATY ENERGETYCZNE

galeria **MAGDY**



**PROJEKTY
BUDOWLANE
Z UZYSKANIEM
POZWOLENIA
NA BUDOWĘ**

AKROPOL
BIURO PROJEKTÓW

www.biuro-akropol.pl
tel. 506 850 814

59-800 Lubań
ul. Młynarska 4

DUMA PRINT DRUKARNIA
REKLAMA PROJEKT

REKLAMA DO WYNAJĘCIA

☎ 506 073 223 ✉ biuro@dumaprint.pl

REKLAMA DO WYNAJĘCIA
przy ruchliwej obwodnicy
w Olszynie

2x! **EURO
BILL
BOARD**

tel. 506 073 223 **504x238cm**

Pomożemy Państwu w tej trudnej sytuacji
jaką jest śmierć bliskiej osoby

Oferujemy:

- kompleksową organizację i obsługę ceremonii pogrzebowej
- organizację usługi kremacji
- kredytowanie opłat w ramach zasiłku ZUS
- wykonywanie ekshumacji
- opiekę nad grobem
- całonocny przewóz osób zmarłych
tel. 664 153 695 lub 790 772 710
- sprzedaż akcesoriów pogrzebowych: wieńce, znicze, krzyże, trumny
- portale internetowe cmentarzy



Zakład Gospodarki i Usług Komunalnych • tel. 75 67 112 72 • e-mail: zupozgikluban.pl • www.zgikluban.pl

ZASADY SELEKTYWNEGO ZBIERANIA ODPADÓW KOMUNALNYCH W LUBANIU

PAPIER



Wrzucamy tylko:

- gazety, czasopisma, katalogi, ulotki;
- książki i zeszyty;
- papier biurowy, torebki papierowe;
- czysty papier pakowy;
- kartonowe i tekturowe pudełka.

METALE I TWORZYWA SZTUCZNE



Wrzucamy tylko:

- puste opakowania po: szamponach, żelach, odżywkach, balsamach do ciała, tonikach, chemii gospodarczej (płynach do mycia podłóg, naczyń); worki foliowe (zrywkach, folie bąbelkowe, koperty bąbelkowe);
- butelki po napojach i płynach oraz zakrętki; plastikowe torebki i reklamówki, koszyki po owocach;
- kartony po mleku, sokach i innych produktach spożywczych;
- puszki po piwie, napojach, konserwach i innych produktach spożywczych.

SZKŁO BIAŁE I KOLOROWE



Wrzucamy tylko:

- szklane butelki po napojach i innych produktach spożywczych;
- słoiki bez nakrętek (nakrętki do pojemnika na metale i tworzywa sztuczne).



BIOODPADY



Wrzucamy tylko:

- obierki;
- surowe odpady po owocach i warzywach;
- skorupki z jaj;
- fusy z kawy;
- czerstwe pieczywo;
- ścięte trawy, kwiaty, liście, chwasty, gałązki z drzew, krzewów i żywopłotów.

**BIOODPADY
NIE MOGĄ BYĆ
W OPAKOWANIACH
(workach, torbach, zrywkach).**

ZMIESZANE (ODPADY NIESEGREGOWANE)



Wrzucamy:

wszystko, czego nie można wrzucić do pozostałych pojemników i co nie jest odpadem niebezpiecznym lub zbieraniem według innych zasad jak np. przeterminowane leki (stare leki do apteki).

Nie wrzucamy:

meble i odpady wielkogabarytowe, sprzęt elektryczny i elektroniczny, baterie, akumulatory, żarówki, opakowania po farbách, chemikalia, odpady budowlane i rozbiórkowe, opony z samochodów osobowych oddaj do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK).

PSZOK

Punkt Selektywnej
Zbiórki Odpadów
Komunalnych

ul. Bazaltowa 1
59-800 Lubań

CZYNNE:

Poniedziałek 7:00-18:00

Wtorek 7:00-18:00

Środa - nieczynne

Czwartek 7:00-18:00

Piątek 7:00-18:00

Sobota 9:00-15:00

**KINO
WAWEL**

**JEDNO DWUOSOBOWE
ZAPROSZENIE DO KINA WAWEL**
w Lubaniu oczekuje na osobę, która jako pierwsza po
godz. 12:00 zadzwoni lub wyśle maila
do redakcji po ukazaniu się numeru i odpowie na pytanie:

Najnowsza, aktorsko-animowana wersja
klasycznej baśni z udziałem pięknej bo-
haterki i siedmiu krasnoludków - w kinie
„WAWEL” w Lubaniu premierowo od 21
marca do 3 kwietnia br. - to:

„PIĘKNA I BESTIA”
„KRAINA LODU”
„ŚNIEŻKA”

75 64 64 564
ziemnia@post.pl

ISSN 1232-2482



12

9 771232 248508

